

# البريدج العربي Arab Bridge

The Arab Bridge League Magazine  
Volume 1. Number 2 - September 2022

مجلة الاتحاد العربي للبريدج  
المجلد الأول العدد الثاني أيلول 2022

مهرجان الأردن التاسع والثلاثون للبريدج 2022 39<sup>th</sup> Jordan Bridge Annual Festival  
بطولة الأندية العربية 2022 Pan Arab Clubs' Championship

## First Arabic Bridge Booklet

أول كُتَيْب بريدج بالعربية



بسم الله الرحمن الرحيم



جلالة الملك عبدالله الثاني ابن الحسين حفظه الله

"وأما في قطاع الشباب والرياضة نرغب أن نرى سياسة وطنية تضمن وضع قضايا الشباب على سلم أولوياتنا وتسمح بالاستثمار الخاص في النوادي الرياضية وتهدف إلى تشجيع الاحتراف كما نرى أن تكون اللجنة الأولمبية هي الجهة المسؤولة عن الرياضة وأن يحل مجلس رعاية الشباب مكان الوزارة".

عبدالله الثاني ابن الحسين



صاحب السمو الملكي الأمير فيصل ابن الحسين حفظه الله

" لا يوجد إنجاز رياضي يأتي من فراغ، إن الإنجازات هن نتاج جهود كبيرة

وعطاء سخي وتضحيات وإنفاق مالي عالي"

فيصل بن الحسين  
رئيس اللجنة الأولمبية الأردنية

### الناشر:

الأمانة العامة للاتحاد العربي للبريدج عمان - الأردن  
قاعة الأمير حمزة - مدينة الحسين للشباب - بوابة (6)  
E-mail: [gasghanem@yahoo.com](mailto:gasghanem@yahoo.com)  
E-mail: [jor\\_bridge@yahoo.com](mailto:jor_bridge@yahoo.com)

### اتحاد البريدج العربي

الرئيس الفخري: صادق رضوان (مصر)  
الرئيس: محمد محسن كامل (مصر)  
نائب الرئيس: وائل وتار (سوريا)  
الأمين العام: غسان غانم (الأردن)

### هيئة التحرير:

رئيس التحرير: غسان غانم  
محرر: وليد المنياوي  
محرر: ريم العبادي

### سكرتارية التحرير:

رعد درويش - رعد العتوم - ميرا الزعبي (الأردن)

### صورة الغلاف

حفل توزيع الميداليات لفعاليات البريدج خلال الدورة العربية التاسعة في العام 1999 (دورة الحسين) في عمان - الأردن وقد أقيم في جمعية البريدج الأردنية في عمان، والصورة توضح الفتيات حاملات الميداليات بالزي الوطني الأردني والأعلام المعدة لترتفع أثناء عزف السلام الوطني للدولة الفائزة بالميدالية الذهبية.

### ملاحظة هامة

إن وجهات النظر والآراء التي تم التعبير عنها في هذه المجلة تمثل وجهة نظر ورأي الكاتب شخصياً ولا تعبر بالضرورة عن آراء وسياسة المجلة والاتحاد العربي للبريدج.

إن توزيع هذه المجلة مخصص ومحدد إلى أعضاء الاتحادات العربية المنطوية ضمن عضويات الاتحاد العربي للبريدج ومؤسساتها الزميلة دون مردود مالي.

يسمح بالنسخ والنشر لأي من مقالات وصور هذه المجلة على أن يذكر مصدرها حيثما نشرت، الصور في هذه المجلة من مكتبة الصور الخاصة بالمهندس غسان غانم.

### In this Issue

- 4 - البريدج - الشيخ إبراهيم قطان
- 8 - كلمة رئيس الاتحاد العربي - م. محسن كامل
- 9 - كلمة أمين عام الاتحاد العربي - م. غسان غانم
- 10 - كلمة رئيس الاتحاد الأردني - أ. رمزي القسوس
- 11 - رئيس الاتحاد السعودي للألعاب الذهنية - د. خالد قطان
- 12 - كلمة رئيس الاتحاد المصري - م. عمرو فراج
- 13 - كلمة رئيس الاتحاد السوري - م. غسان مهنا
- 13 - كلمة رئيس الجامعة التونسية - أ. عبد الجليل الطرابلسي
- 14 - كلمة رئيس اللجنة الاماراتية - الشيخ أحمد المدفع
- 15 - كلمة رئيس اللجنة الكويتية - أ. تركي النعمان
- 17 - كلمة رئيس الجامعة المغربية الملكية أ. عبد اللطيف بلكوش
- 17 - كلمة ممثل الاتحاد الفلسطيني - د. ليلى حداد
- 18 - شيخ اللواغب - عبد اللطيف الدعيح
- 19 - محضر الاجتماع التأسيسي للاتحاد العربي للبريدج
- 21 - The Master of Games  
Abdul Lateef El - Deaij
- 22 - She Solves it on the Table  
Ghassan Ghanem
- 23 - The Minister of Defense  
Ghassan Ghanem
- 24 - Hands from Cairo Festival  
Hani Garrana
- 26 - Negative Over Negative Double  
Faical Hamdan
- 27 - Elopement and the Devil's Coup  
Raymond Vitale
- 29 - Suit Preference Signals  
Yacoub I. Haddad
- 31 - Hammamat Festival 2022  
Marwan Ghanem
- 32 - The 34<sup>th</sup> Cairo Festival 2022  
Ghassan Ghanem
- 34 - A Debt of Gratitude  
Lubna K. Al- Salem

نرجو أن يقوم كل اتحاد عربي بتكليف أحد أعضائه للتواصل مع إدارة تحرير المجلة لتزويدها بالمعلومات والأخبار والمقالات ونتائج المهرجانات العربية والوطنية أولاً بأول وذلك بارسالها إلى: [gasghanem@yahoo.com](mailto:gasghanem@yahoo.com)



# البريدج

## سماحة الشيخ إبراهيم القطان\*



البريدج لعبة عالمية، تُقام لها المباريات الدولية في مختلف بلاد العالم وهي منتشرة بين معظم الأوساط الراقية، ولا سيما الأوساط الدبلوماسية، وانها تولد الصداقة وتوثقها، وتدعم أواصر التعارف بين أفراد الشعوب المختلفة، وقد أقبل الناس على لعبة البريدج منذ ظهورها، لانهم وجدوها من النمط الرفيع الذي لا يعتمد على الحظ فقط بل يضطر الإنسان إلى استخدام العقل والذكاء والمنطق والذاكرة. في رأي العديد من الخبراء في لعبة البريدج، إن الحظ والتفكير يتداخلان بالتساوي في لعبة البريدج.. وبعضهم يقول أن الحظ في البريدج يأتي في الثلث فقط وإتقان لعبة البريدج يدل على ذكاء اللاعب وسعة خلقه من تصرفه. ولعبة البريدج تكسب اللاعب اللياقة في التعامل مع إخوانه وفطنة وذكاء في معايشة الناس وتوطيد علاقته معهم في الغالب.

ولأهمية هذه اللعبة والحاجة إليها إلى دراسة أساليبها والتعمق في دراسة قواعدها، ولمعرفة أصولها، وضعت كتب كثيرة ما بين طويلة وقصيرة مختصرة تضمنت شرحاً كاملاً لقواعدها وبياناً لمختلف المذاهب الفكرية الشائعة مما يكون مكتبة كاملة وهي لذلك تعتبر أكثر الألعاب دقة وتحديداً وأشدّها حاجة إلى معرفة قواعد اللعبة وأصولها وإلى إعمال الذاكرة والحدس والفطنة وعلى الشريكين أن يتفاهما قبل إبرام أي عقد ومباشرة تنفيذه.

وفي معظم مدن العالم المتمدّن الآن توجد نوادٍ للبريدج يؤمها عليّة القوم وفي معظم المجالات والجراند اليومية المهمة تنتشر لعبة فيها مشكلة تحتاج إلى حل وفي هذه الرسالة المختصرة حرصت على شرح قواعد البريدج باختصار ووضوح دون الدخول في النظريات والتفصيلات التي لا تنفع اللاعب المبتدئ وسأحاول أن أقدم بعض الأمثلة عند الضرورة زيادة للشرح وتقريباً للمسائل النظرية والله الموفق.

### كيف نسمي؟؟

يستطيع أن يفتح المزايدة بواحد من كان بيده من 13 إلى 14 نقطة ولون لا يقل عن أربعة ورقات.. ولا يجوز بحال من الأحوال أن يفتح بلون أقل من أربعة ورقات، ويجوز أن يفتح بواحد من كان بيده ١٢ نقطة ولون طويل، فإذا وزع الورق ودار اللعب يفتح من كان بيده ١٢ نقطة فما فوق ولون من خمس ورقات أو أربعة فيقول مثلاً واحد بستوني أو ديناري أو كوبا.

وقدما إن معنى الشراء بواحد انه يجب عليه أن يكسب سبع لمات فان الستة الأولى غير محسوبة، وعلى شريكه إذا كام معه خمسة نقاط على الأكثر أن يمرر ويقول "باس".

فإذا كان مع الشريك من 5-8 نقاط ومعه أربع ورقات من اللون الذي سماه شريكه الفاتح يقول ٢ من اللون الذي سماه شريكه. فيفهم الشريك الفاتح إن يد شريكه ضعيفة فيكتفي بالشراء باثنين حسب قدرة يده، وفي هذه الحالة عليه أن يكسب 8 لمات وإلا تعرض للخسارة. وإذا فتح أحد اللاعبين بواحد من لون من أحد الألوان مثلاً، ومع شريكه بين

ستة نقاط إلى تسعة يقول شريكه مجاوبا واحد بغير لون ويفهم من ذلك إن يده ضعيفة أيضاً. كذلك إذا كان مع الشريك المجاوب خمس ورقات من الديناري أو السبتاتي وعشر نفط فيقول مجاوبا "اثنين" ديناري مثلاً. والشريك الفاتح يقرر اللعب حسب قوة ورقه وضعفه. وهذه بعض الأمثلة على تسمية واحد بلون :

1- يد فيها آس، ولد، 4، 5، 7، 8، بستوني - ملك، بنت، 9- كوبا بنت، ولد 8، ديناري - ولد، 10 سباتي. صاحب هذه اليد يسمى واحد بستوني لأنه أطول لون ومعه 14 نقطة.

2- يد فيها 6، 7، 9، 10، ملك كوبا - 8، 4، 10 بستوني، بنت، 5، 8، ديناري - آس، ملك سباتي. صاحب هذه اليد يسمى واحد كوبا لأنه أطول لون ومعه 12 نقطة.

3- يد فيها آس، بنت، 6، 7، 10، 4 ديناري - ملك، بنت، 5، بستوني- 8، 10، 7، كوبا- 9 سباتي. صاحب هذه اليد يسمى واحد ديناري، ويده تحوي 12 نقطة .

4- يد فيها آس، ملك 5، بستوني - ملك، بنت، 10 كوبا - ملك، 5، 10، ديناري - ولد 5، 6، 7، سباتي. هذه اليد تحوي

لونه و أجابه شريكه يعرف أن يد شريكه قوية فيكمل الجولة وإلا يقف حيث هو. على إن كل قاعدة تحتل الشدوذ وحسب توزيع الورق.

وفي البريدج كما في كثير من الألعاب لا توجد قاعدة ثابتة لا تحتل تغييراً ولا تبديلاً. وعلى فاتح باب التسمية أن يقدر قبل الكلام بما سيرد على زميله. ويجب الحذر وان لا يتورط ويورط زميله.

### الفتح على مستوى ثلاثة من لون

يجب على من يفتح بثلاثة من لون أن يكون اللون طويلا لا يقل عن ستة أوراق وان يكون بيده 9 نقط على الأقل بينها ثلاث ورفات شرف مثال ذلك يد فيها : بستوني : بنت ، ولد ، 7، 8، 10، 4، 5. كوبا : 2، 8. ديناري : ملك ، 7، سباتي : 10.

فصاحب هذه اليد يفتح بثلاثة Spade يد فيها : بستوني : 2، 8. كوبا : 4، 9. ديناري : 2، 10. سباتي : ملك ، بنت ، ولد ، 7، 8، 1.

صاحب هذه اليد يفتح بثلاثة سباتي "Clubs".

وفي هذه الحالة على شريك الفاتح عليه أن يقدر عدد اللوات التي تحققها يده ومدى رقابتها على الألوان الأخرى. فإذا رأى ان في الإمكان الوصول إلى نهاية الجولة أعلن ذلك وإلا فعليه الصمت ، لأنه إذا حاول أن يغير اللون ويده ضعيفة فان ذلك يؤدي إلى كارثة وخسارة فادحة . ولكي يرد شريك الفاتح بما يؤدي إلى نهاية الجولة فيجب أن تكون يده قوية وفيها أوراق شرف في بعض الألوان يمكنها من عمل ثلاث لمات او أربع لمات مثلا : فتح أحد اللاعبين ثلاثة "Spade" وفي يده ما يلي :

يستوني : ملك ، بنت ، ولد ، 3 ، 4 ، 8 ، 9. كوبا : ملك ، 5 ، 8. ديناري : 3. سباتي : بنت ، ولد . فإذا كان مع شريكه بستوني : 5، 8. كوبا : آس ، ولد . ديناري : ملك ، بنت ، 7، 8. سباتي : آس 2، 3، 4، 5. يُجيبه بأربعة بستوني لأن في يده 14 نقطة أوراق شرف كفاية في بقية الألوان.

### تسمية لون الخصم

هناك نوع من التسمية الغربية وهي تسمية لون من الألوان سماه الخصم . وذلك أن يسمى أحد اللاعبين لونا "كوبا أو بستوني" مثلا فيقول هو 2 من نفس اللون . وهذا له معنيان أما أن يكون للآس من ذلك اللون و أما أن يكون ذلك اللون مفقودا من يده ، وفي هذه الحالة يقرر شريكه العقد على ضوء هذه التسمية .

### لوحة اجماليه

فيما يلي تلخيص لبعض ما فصلناه عن نقط الفتح للتسهيل على اللاعب:

1. التسمية الحاجزة: 10 نقط على الأقل وطول في اللون المسمى.
2. واحد من لون: من 14-21 وتوزيع منتظم .
3. واحد بغير لون "No Trump" من 16 – 18 نقطة.
4. اثنان بغير لون: من 22 – 24 نقطة وتوزيع منتظم.
5. ثلاثة بغير لون: من 25 – 27 نقطة وتوزيع منتظم.
6. أربعة بغير لون: من 28 – 29 نقطة وتوزيع منتظم.
7. اثنان من لون: 21 نقطة فما فوق وتوزيع غير منتظم، أو 14 – 15 نقطة وتوزيع منتظم.

### اتفاقيتان لتسمية سلام:

1. يوجد اتفاقات عديدة لتفاهم بين الشريكين للوصول إلى سلام وأسهلها اتفاقية بلاكوود: اذا سمى أحد اللاعبين لوناً أو بغير لون وأراد شريكه أن يشتري بستة أو سبعة وأراد أن يعرف عدد

16 نقطة ، وليس فيها لون طويل قوي يمكن تسميته، ولذلك يسمى صاحبها واحد بغير لون "No Trump" وتسمية واحد بغير لون لا يجوز أن تقل النقطة عن 16 نقطة أصلية – إلى 18 نقطة. ولا يجوز أن يسمى من كان معه أقل من 16 نقطة، وأكثر من 18 نقطة. وهكذا تجري المزايدة على الألوان المتقدمة أو بغير لون حسب سعر كل واحد منها كما بيّنا. ولحسن التفاهم أثناء المزايدة يجب أن يتمكن كل لاعب من أن يؤدي لزميله صورة تقريبية عن طاقة يد بالنقط الموزعة فيها، وهذا أول واجب يترتب على كل لاعب ، والذي يحاول أن يغش إنما يغش نفسه وشريكه. فكل واحد يشتري حسب ما معه من نقط، لذلك يجب أن يحدد كل لاعب موقفه قدر طاقته سواء بالتمرير أو في الإعلان للوصول إلى العدد الذي يجب تنفيذه.

5- وقد دلت التجارب العديدة والإحصاءات الموضوعة على إن عدداً معيناً من النقاط إذا كانت موزعة توزيع جيداً بين يدي الشريكين يحقق لعبة كاملة "Game" .

6- وأثبت هنا عدد النقط الضرورية للعب تلك العقود يؤدي إلى ربح جولة كاملة:

- بين 25 و 26 نقطة لعبة "Game" بغير لون . يعني انه يكسب 300 نقطة.

- بين 24 و 26 نقطة لعبة كاملة في لـ 4 بستوني أو كوبا يعني انه يجب أن يكسب 10 لمات، يربح 120 نقطة.

- بين 26 و 28 نقطة لعبة كاملة 5 ديناري أو سباتي يعني انه يكسب 11 لمة. ويربح 100 نقطة.

- 32 إلى 34 نقطة سلام صغير يعني انه يجب أن يكسب 12 لمة ويسجل له 500 نقطة في الجولة الأولى و750 في الثانية.

- من 35-37 نقطة سلام كبير يعني انه يجب أن يكسب 13 لمة ويسجل له 1000 نقطة في الجولة الأولى، 1500 في الجولة الثانية.

وعندما يكسب أحد الطرفين لعبة "Game" يصبح في منطقة الخطر ومعنى ذلك انه إذا فشل يخسر مضاعفاً.

### الرد الغامض

الرد الغامض هو ما يجعل الشريك الفاتح في حيرة هل يد شريكه قوية أو ضعيفة ؟ مثلا: فتح أحد اللاعبين "واحد ديناري فأجابه شريكه "واحد كوبا" أو فتح "بواحد كوبا" و أجابه شريكه بواحد بستوني ، وهذا الرد معناه إن المجاب معه بين 6-17 مع وجود أربع أوراق من اللون الذي أجاب فيه . وهذا الرد يعتبر مضاعفة في حالة اليد القوية 17 نقطة أو يعتبر ضعفاً وعدم استطاعة المجيب مساعدة زميله في اللون الذي سماه .

كذلك أن يجيب الشريك بأثنين من لون رخيص على لون رفيع مثلا إذا فتح أحد اللاعبين بواحد كوبا . و أجابه شريكه بأثنين ديناري أو سباتي . وهذا معناه إن يد المجيب تحوي بين 9-17 نقطة . وهنا يترك تقرير مصير اللعبة للشريك الفاتح حسب قوة يده وضعفها . فإذا كرر

## نصائح عملية

هذه النصائح خاصة بطريقة اللعب وبتصرفات اللاعبين ، يعني أن بعض موضوعي وبعضها أخلاقي ، وهي ولي تجارب طويلة ، وهي :

(1) إذا سمى شريكك لون من الألوان . لك اللعب فأبداً بالون الذي سماه شر وبأكبر ورقة فيه . وإذا أردت أن تبدأ من لون آخر ومعه ورقة شرف و أر فباشر بورقة صغيرة للدلالة عن ذلك.

(2) إذا لم يعلن شريكك عن لون في اللعب باللون الذي يمكنك فيما بعد الا منه ولا تغير اللون الذي لعبته أو تتنة الألوان بغير ضرورة.

(3) عليك أن تلعب في أول فرصة اللون الذي باشر فيه زميلك اللعب .

(4) إذا لعبت لوناً تملك فيه أوراقاً مسلسلّة فأبداً بأكبر ورقة من السلسلة.

(5) إذا لم يكن لديك لون خاص ترى مصلحتك أن تلعبه فألعب دائما اللون القوي الذي في الأرض إذا كان على يسارك. واللون الضعيف إذا كان على يمينك.

(6) إذا شعرت أن الذي اشترى يده ضعيفة في اللون الذي اشترى به فإن من مصلحتك أن تجعله يقطع من يده لتستنفذ أوراق اللون منه.

(7) في العقد بغير لون إذا لم يكن لديك علامة من جانب شريكك عن اللون الذي يجب أن تبدأ به اللعب فأبداً اللعب بالورقة الرابعة من احسن لون في يدك لأنك ترجو في هذه الحالة ان تحرر ورقة أو ورقتين في هذه اللون. فإذا سمى شريكك لوناً أو اعترض أثناء تسمية لون فأبداً بالون الذي سماه أو اعترض عليه ، وإلا فأبداً باللون الذي لم يذكر أثناء المزايدة ، ولو لم يكن منه في يدك سوى ثلاث ورقات على أمل أن تجد الباقي عند شريكك.

(8) إذا كان عليك أن تبدأ اللعب في عقد بلون ولم يسمي شريكك لوناً ما فمن الأحسن أن تبدأ اقصر لون معك "ورقتين أو ورقة واحدة" على أمل أن تقطع هذا اللون عند أول فرصة سانحة.

(9) إذا باشر شريكك اللعب فضع من يدك اكبر ورقة إلا إذا كان منطق الأمور ووضع الورق يتعارضان مع ذلك. مثلاً وضع شريكك الأس ومعه الملك أو البنت فلا تضعها بل ضع ما يليها حتى يعرف انك تملك ورقة كبيرة.

(10) إذا كنت الثاني في اللعبة فضع ورقة صغيرة فإن المبدأ الشائع في هذا الباب أن اللاعب الثاني يلعب بورقة صغيرة.

(11) إذا لم يكن لديك ورقة من اللون الملعب فلا تستبعد أية ورقة كانت من الألوان الأخرى لأن هذه الورقة التي ترميها قد تنفعك في المستقبل وقد تؤخذ كإشارة لزميلك فإذا أردت لونا

الأسات عند زميله الفاتح فيقول : أربعة بغير لون وفي هذه الحلة يصبح السائل هو المتحكم في المزايدة وهو الذي يقرر كيف يكون العقد النهائي. وعلى زميله أن يجيبه بأمانة كم أس معه والإجابة تكون كما يلي: خمسة سباتي إذا لم يكن في يده أي أس ، أو خمسة ديناري إذا كان في يده أس واحد، أو خمسة كوبا إذا كان في يده أسين، أو خمسة بستوني إذا كان في يده ثلاث أسات، أو خمسة بغير لون إذا كان في يده أربعة أسات. فإذا رغب السائل في معرفة الملوك التي بيد شريكه بعد معرفة عدد الأسات يقول: خمسة بغير لون وعلى زميله أن يجيبه كما يلي: ستة سباتي إذا لم يكن بيده أي ملك، أو ستة ديناري إذا كان بيده ملك واحد، أو ستة كوبا إذا كان بيده اثنان، أو ستة بستوني إذا كان بيده ثلاثة ملوك، أو ستة بغير لون إذا كان بيده أربعة ملوك.

2. اتفاقية جيريبر: السؤال في هذه الاتفاقية عن الأسات أربعة سباتي والجواب يكون كما يلي: أربعة ديناري إذا لم يكن في يده أي أس، أو أربعة كوبا إذا كان بيده أس واحد، أو أربعة بستوني إذا كان بيده أسان، أو أربعة بغير لون إذا كان بيده ثلاثة أسات. فإذا قال السائل خمسة سباتي فإن معناه كم ملك بيد شريكه، ونكون الإجابة كما سبق ولكن لعدد الملوك. وعلى اللاعب الذي سأل أن يقرر العقد.

## طريقة ستيمان

إذا فتح أحد اللاعبين عقداً بواحد بغير لون ووجد زميل الفاتح أن في يده ثمانية نقط وان توزيع الأوراق بيده غير منتظم يمكنه أن يستفهم من شريك الفاتح عن قوة يده للوصول إلى عقد ينهي الجولة إذا أمكن.

والاستفهام عن طريقة ستيمان يكون بان يقول شريك الفاتح 2 سباتي " Clubs 2 " والردود المتفق عليها كما يلي :

- 2 ديناري: إذا لم يكن بيده أربع ورقات كوبا أو بستونا.
- كوبا : إذا كان بيده أربع ورقات كوبا وليس معه 4 بستوني.
- بستوني إذا كان معه 4 ورقات بستوني وليس معه كوبا.
- بغير لون " No Trump 2 " إذا كان بيده أربع ورقات من كل من اللونين البستوني أو الكوبا.
- سباتي إذا كان بيده 4 ورقات من كل من اللونين الكوبا والبستوني وكان فتوحه بسبعة عشر نقطة .

فإذا وجد الفاتح من رد زميله على إجابته انه ليس بالامكان الوصول إلى عقد الجولة فعليه أن يلتزم الصمت ويكتفي بالغاية التي وصلوا إليها . أما إذا قال 2 بغير لون فعليه أن يقول 3 بغير لون وينهي الجولة ، وكذلك إذا قال مجاباً بعقد ينهي الجولة بالسكوت. بعض الأمثلة على الرد على فتح ا بواحد بغير لون :

- (1) بستوني: 4،6،9،10. كوبا : ملك، بنت، 4،7،9. ديناري 4،7.
- (2) سباتي 6،5. فصاحب هذه اليد يجيب باثنين كوبا.
- (3) بستوني: 9. كوبا: أس،بنت،ولد، 4،5،8. ديناري : ملك ،بنت ،ولد، 5. سباتي: ملك، 3. وصاحب هذه اليد يجيب باثنين كوبا.
- (3) بستوني: أس، بنت، 6،8. كوبا: بنت ، 4. ديناري : 4،7،10.
- (6) سباتي ملك، ولد، 7،8. وصاحب هذه اليد يجيب ثلاثة بلا لون . وهذه الطريقة لا تستخدم بين اللاعبين المبتدئين أو المتوسطين وأثبتها هنا استكمالاً للفائدة.

من الألوان فأرم مثلا السبعة ثم التي فوقها وهذا معناه انك تريد هذا اللون.

(12) إذا تدخل شريكك في المزايدة إليه نظرات ذات معنى بحيث يفهم التدخل يغضبك أو يرضيك. وعليه تبدي أثناء اللعب أية إشارة تتم عز الصبر أو غير ذلك.

(13) تعتبر البريدج لعبة متداولة : عن النفس ولكن كل لاعب يرغب بكسب كما هو الحال في جميع الأل قدر لك في أن تخسر فيجب أن تحالكت الطبيعية وأن لا تغلط القول على رغم انه خطأ وأن لا تظهر بأساً لأن الحظ لا يواتيك وانك لاتجدي يدك أوراقتك قيمة فإن المهم من اللعب التسلية وتمضية الوقت وكل إنسان مُعرّض للكسب والخسارة.

(14) حافظ دائماً على الهدوء وحاذر أن تسيء إلى لاعبي الفريق الآخر أو أن تشير بأي طريقة إلى ما تحوي يدك أو أن تتكلم أثناء تنفيذ العقد لأنك بذلك تستطيع أن تلهي اللاعب وزميلك عما هو فيه وان تنسى ممر من أوراق وان ترتكب بعض الأخطاء.

(15) على كل لاعب أن ينتبه إلى قيد الجولة حتى ينفادي تسمية أعلى بما يحتاج إليه لكسب الجولة.

(16) يجب أن تدور المزايدة بطريقة واضحة جلية، وان يفادي أحد اللاعبين إعلان " وهو يتنفس الصعداء أو يبتسم ابتسامة مشجعة مغرية.

(17) على اللاعب أن لا يتردد أثناء اللعب لغير سبب، وان لا يتعود إخراج ورقة مجموعة الأوراق التي في يده ثم يعيدها إلى مكانها كأنه ارتكب خطأ وعلى كل حال إذا لعبت ورقة لن تستطيع استرداد سبب من الأسباب.

(18) على اللاعب أن لا التردد في التسمية أو اللعب أثناء ممنوع. إن كل لاعب قد يجد نفس موقف يضطره إلى إعمال التفكير، ولكن مثل هذا يجب أن لا يتكرر كثيراً.

(19) هذه قواعد موجزة لجميع ما يجب معرفته من أصول لعبة البريدج وأساليبها.

والنصيحة الأخيرة هي أن تزاوّل اللعبة كثيراً في أول معرفتك بها حتى تتمرن عليها. وان تشهد كذلك كيف يلعب الذين يجيدون اللعبة فيه فائدة عظيمة، وأتمنى لكم نجاحاً كبيراً وخطاً وافرأ ...

ويعتقد بأن هذا الكتيب هو أول كتابة منظمة عن اللعبة في المملكة الأردنية الهاشمية بل وقد يكون ذلك على مستوى الوطن العربي ككل، حيث كتب في الخمسينات من القرن العشرين، وندعو قراؤنا جميعاً الى تزويدنا بأية معلومات تفيدنا في هذا المجال حيث قد تساعد هذه المعلومات في التأريخ العلم، وكان واسع الاطلاع، مما أكسبه إعجاب السياسيين والأدباء في زمانه، وكان مقرّباً من مجالس الملك الحسن الثاني إبان وجوده سفيراً في المغرب. توفي في عام 1984م الموافق 1405هـ عن عمر يناهز ثمانية وستون عاماً ودفن في غمّان مسقط رأسه. ومن أهم كتبه: عثرات المجد وتيسير التفسير والنصوص الأدبية والقواعد الواقية. كما شارك في تأليف أكثر من ثلاثين لهذه اللعبة في العالم العربي. وقد علمني الاخ قيس قطامين بان والده الاستاذ مرضي قطامين رحمه الله قد تعلم ولعب البريدج في نفس المرحلة تقريبا ومعه منيف الرزاز ورزق البطاينة وعلي أبو نوار مع حفظ الألقاب، قامات وطنية نفخر بها، وسيأتي ذكر ذلك في نشرات لاحقة. اخترنا مقتطفات من الكتيب لتدل على اهميته واكتماله وسنقوم باذن الله بنشر كتاب خاص هذا الموضوع بعد الترتيب مع عائلة المرحوم.

ولقد اخترنا غيضاً من فيض من الكتاب المطبوع بأسلوب الستانسل (33صفحة من القطع الكبير) الذي كان سائدا في حينها لإنتاج نسخ من المؤكد انه وزعها على زملاء اللعب. وقد ضم الكتاب الأقسام التالية بالترتيب: مقدمة - مبادئ أولية - التسمية - التسمية واحد من لون الرد على تسمية واحد من لون - الرد الضعيف - الرد القوي - الرد الغامض - التسمية بغير لون - الجواب على واحد بغير لون - الأجوبة القوية - تسمية اثنين بغير لون - الدواب على تسمية اثنين بغير لون - التسمية بثلاثة بغير لون - النقاط التي تُسجل للاعب - كيف تُدير اللعب - تحسين قيمة الأوراق - المازق - التدخل في المزايدة - الفتح على مستوى ثلاثة من لون - الفتح على مستوى أربعة من لون - الفتح على مستوى خمسة من لون - الاعتراض للتسمية - إتفاقيتان لتسمية سلام - تسمية لون الخصم - لوحة إجمالية - طريقة ستيमान - نصائح عملية.

(\*) المرحوم الشيخ إبراهيم القطان كان علامة في الدين والشرعية وعالمأ بأصول اللغة العربية، تبوأ مناصب سياسية وتربوية رفيعة لعل أهمها منصب قاضي القضاة للمملكة. وقد كان لاعباً وكتاباً ومعلماً مهتماً بنواحي اللعبة المختلفة وخاصة أصولها وأخلاقياتها. وقد كانت طاولته الرئيسية في البريدج مكونة بصفة أساسية من رجال يعتبروا جزء لا يتجزأ من تاريخ الأمة وهم مع حفظ الألقاب الأستاذة: محمد عودة الفرعان وحسني فريز وحمد الفرعان وعبد المجيد حجازي وعبد الوهاب المجالي وعبد السلام المجالي ومصري الشرايحة وغيرهم ممن سنأتي على ذكرهم بالوقت المناسب.

ولد الشيخ إبراهيم القطان في غمّان - الأردن عام 1916 وتوفي فيها وقضى أغلب حياته في الأردن ومصر، أتم دراسته الابتدائية والإعدادية في مدارس عمان، وفي عام 1931 إنلقى الشيخ محمد الشنقيطي وعلى يديه تلقى العلوم الشرعية واللغوية مدة أربع سنوات. إنلحق بكلية الشريعة في جامعة الأزهر محرراً لشهادتها العالمية عام 1939، ثم قضى عامين بمدرسة القضاء الشرعي، فأكمل تخصصه عام 1941.

بعد عودته إلى وطنه عمل رئيساً لكتاب محكمة عمان الشرعية، وفي عام 1942 عين قاضياً لمدينة الكرك وبقي فيها حتى عام 1947، ثم عمل مفتشاً في وزارة المعارف لمعلمي الدين واللغة العربية، وظل في هذه الوظيفة حتى عام 1961 لينتقل إلى الشرعية مديراً لها، وفي عام 1962 عين قاضياً للقضاة، ثم وزيراً للتربية والتعليم ثم وزيراً للتنمية الاجتماعية لمدة أربعة أشهر، وفي عام 1963 افتتح مكتباً للمحاماة، وفي عام 1967 عين سفيراً لبلاد في المغرب، ثم في باكستان والكويت وفي عام 1977 عين قاضياً للقضاة. كان عضواً في عدة مجامع لغوية منها مجمع اللغة العربية الأردني وفي القاهرة وبغداد، كما كان عضواً في مجمع بحوث الحضارة الإسلامية (مؤسسة آل البيت)، وجمعية الثقافة الإسلامية.

كان فصيح اللسان ومتمكن في أشعاره، كان كذلك دمث الخلق وسمج الوجه كما حظي باحترام معاصريه لما تميز به من قوة في الشخصية، ووزارة في كتابا مدرسيا للتربية الإسلامية واللغة العربية بالإضافة إلى أن له محفوظات وقصائد شعرية.



# كلمة رئيس الاتحاد العربي للبريدج

المهندس محمد محسن كامل\*

تساعد على تطوير أنظمة اللعب وأساليبه ضماناً لاستمرارية إصدار هذه المجلة بصفة دورية غير منقطعة.

وأخيراً أنتهز هذه الفرصة لتقديم الشكر للمهندي وليد المنياوي المستشار الفني للاتحاد العربي والحكم الدولي العربي الوحيد ومؤسس نادي البريدج العربي وجميع أفراد طاقم التحكيم والتنظيم على الجهود التي قاموا بها أثناء فترة توقف نشاط البريدج العربي حيث تم إقامة أكثر من بطولة عن بعد باستخدام أحدث التقنيات الإلكترونية مما ساعد على استمرارية الكثير من فعاليات البريدج بهذا الأسلوب أثناء فترة التوقف والتواصل بين الأشقاء اللذين شاركوا في تلك الفعاليات.

ولا أستطيع أن أنهي هذه الكلمة دون أن أتوجه بالشكر إلى اللجنة الأولمبية الأردنية والاتحاد الأردني للبريدج للمجهودات المبذولة في الدعم الفني والمالي واللوجستي للاتحاد العربي للبريدج، والشكر موصول لكافة الاتحادات والجمعيات واللجان العربية للبريدج على دعمهم المتواصل ومشاركتهم الدؤوبة، مع خالص تحياتي وتمنياتي الطيبة وتفضلوا بقبول فائق الاحترام.

المهندس محمد محسن كامل  
رئيس الاتحاد العربي للبريدج

السيدات والسادة رؤساء وأعضاء الاتحادات والجمعيات واللجان العربية للبريدج تحية طيبة وبعد ،،،

يُسعدني الترحيب بحضر اتركم وجميع اللاعبين واللاعبات وأسر البريدج في جميع الدول العربية أعضاء الاتحاد العربي للبريدج.

إنه لمن دواعي سروري عودة نشاط البريدج بعد انقطاع دام أكثر من عامين بسبب جائحة كوفيد-19، وذلك بالعودة التدريجية لمهرجانات وفعاليات البريدج عامةً في الكثير من الدول العربية مثل مصر والإمارات وتونس والأردن وإن شاء الله في جميع بلادنا العربية في القريب العاجل.

واليوم أقدم بجزيل الشكر للأخ العزيز المهندس غسان غانم أمين عام الاتحاد العربي للبريدج على المجهود الكبير الذي بذله في إصدار هذا العدد من مجلة البريدج العربي بمناسبة إقامة بطولة الأندية العربية الثانية عشر على هامش مهرجان الأردن الدولي التاسع والثلاثون، وإنني على يقين بأننا سنستمتع بما نقرأه في هذا العدد المتميز.

وأنا أتمنى من الجميع التواصل مع المهندس غسان غانم لإمداده بالموضوعات والأخبار سواء محلية أو قارية أو دولية وكذلك تقديم أي مقترحات تساعد على إثراء الموضوعات المنشورة وتزويد من لحمة التواصل العربي-العربي، ومواضيع فنية



من اليمين إلى اليسار المهندس غسان غانم وحرمة المرحومة نهى حنّز فالاستاذ صادق رضوان وحرمة المرحومة منى أباطة ثم المهندس محسن كامل وحرمة ثم المهندس يوسف بطشون أطال الله أعمارهم، في العشاء النهائي لأحد مهرجانات عمان الدولية.

(\*) المهندس محمد محسن كامل قامة من قامات البريدج المصري في العقود الخمسة الأخيرة. انتخب أو تم الإجماع عليه لأكثر من دورة كرئيس للاتحاد المصري للبريدج وهو الآن رئيس الاتحاد العربي للبريدج. مثل مصر دولياً مراتٍ كثيرات في بطولات العالم للبريدج بأشكالها المختلفة ضمن فئة الرّوّاد، وفيما يخص بطولات الأندية العربية فقد مثل النادي الأهلي العربي على مدى سنوات طويلة في الدوري المصري وفي بطولات الأندية العربية، وهو من الناشطين في مجال اللعبة إدارياً وفنياً وأحد مؤسسي الاتحاد العربي للبريدج في العام 1995 بالقاهرة.

# كلمة أمين عام الاتحاد العربي للبريدج

المهندس غسان أسعد غانم\*



ولا يفوتني هنا أن أشيد بنادي البريدج العربي الذي أنشأه مجموعة من المحكمين والمنظمين للبريدج العربي وعلى رأسهم المحكم المصري الدولي المهندس وليد المنياوي المستشار الفني للاتحاد العربي للبريدج ومنهم أيضاً المهندس رعد العتوم المحكم الأردني وغيرهم من الأخوة الذين لا يتسع ذكرهم في هذه العجالة.

والختام يفوح برائحة المسك حيث أقدم بالأصالة عن نفسي ورئيس أعضاء الاتحاد العربي للبريدج بواجب الشكر والتقدير والامتنان الى اللجنة الأولمبية الأردنية برئاسة صاحب السمو الملكي الأمير فيصل بن الحسين حفظه الله لدعمه المتواصل للاتحاد العربي للبريدج، والشكر موصول لعطوفة الأستاذ الدكتور ساري حمدان نائب الرئيس وعطوفة الأستاذ ناصر أيمن المجالي الأمين العام للجنة وكافة الأخوة والأخوات العاملين في اللجنة لما يقدموه من عمل مخلص ودؤوب لرفعة الرياضة الأردنية والرياضة العربية.

ونعود الى موضوعنا - بطولة الاندية العربية الرابعة عشر - لأتمنى للجميع توفيقاً مثمراً ووقتاً ممتعاً وحظاً جيداً وإقامة طيبة في ربوع عمان واحة العروبة التي تظللها الدوحة الهاشمية شامخة باسقة بالوان جبالها ورياحين ترابها. لكم جميعاً أتمنى أن تعودوا الى بلادكم بسلامة الله محملين بذكريات تفوح عطرا لنراكم مرات أخرى في عمان بالقرب العاجل، ولأبو الحسين سيد البلاد أطيب التمنيات في مئوية المملكة التي نقيم هذه البطولة احتفالاً بها.

تتسارع الأيام لنحظى بلقائكم مجدداً في عرين الحسين "عمان" مدينة العرب جميعاً، تفتح ذراعيها لتلاقيكم أهلاً على سهلاً وتغزل من عبانتها اغلى "مرحباً" بكم جميعاً.

نلقاتكم هذا العام ونحن أكثر حماساً لمتابعة بطولة الاندية العربية الثانية عشر، إن استمرارية اقامة بطولة الاندية العربية في عمان أعطت فرصة كبيرة لنا جميعاً للعمل على إفراز فرق وطنية ذات سوية عالية وهذا لا يتأتى الا بالتخطيط والجهد والدراسة المكتسبة من ممارسات سابقة، وأنا على ثقة تامة بأننا سنبذل كافة الجهود للوصول بفرقنا الى السوية المطلوبة لتكون قادرة على التنافس مع تلك الفرق التي سبقتنا في هذا المجال ومن هنا فانه يتوجب على اداريينا توخي أساليب علمية في عملية اختيار الفرق وتدريبها لتكتسب درجة عالية من اللياقة البدنية والذهنية والنفسية.

ولا يخفى على أحد أن هناك مهام كثيرة وصعبة للاتحاد العربي في هذه المرحلة لعل أهمها اعتماد خريطة زمنية مكانية لنشاطات الاتحاد، كذلك ضرورة تكثيف اجتماعات الاتحاد واعتماد ممثلين رسميين لكل دولة عربية في هذا الاتحاد إضافة إلى المكتب التنفيذي، والعمل على إصدار نشرة دورية للاتحاد يُشارك فيها جميع الدول الأعضاء في الاتحاد العربي، ولكن المهمة الأصعب هي التواصل مع الاتحاد الدولي للبريدج للعمل على الاعتراف بكيئونة وهوية هذا الاتحاد لتكون نشاطاته تحت المظلة المباشرة للاتحاد الدولي للبريدج.

لقد شرفت بتولي الأمانة العامة للاتحاد العربي للبريدج منذ تأسيسه، وقد وفقني الله في واجباتي ومهامي ثم خصني فمتعني بثقة ودعم الرائد الأستاذ صادق رضوان الرئيس الأول للاتحاد العربي للبريدج ومن ثم المهندس محمد محسن كامل الذي أجاد فكان خير خلفاً لخير سلف، وكذلك المهندس غسان مهنا الذي كان ولازال عوناً ودعمًا للاتحاد والأستاذ وائل وتار والشيخ أحمد المدفع والمرحوم إبراهيم القطان وأخيراً وليس آخراً أخي وصديقي المهندس بهجت دليوان الجالي الذي لم يدخر وسعاً في دعم هذا الاتحاد عدا دعمه الشخصي للعاملين في هذا الاتحاد.

وتجلت النجاحات في أبهى صورها بوجود العربي الأردني بهجت المجالي على رأس الاتحاد الآسيوي للبريدج والعربي المصري برنارد باسكال على رأس الاتحاد الأفريقي للبريدج (انظر الصورة أعلاه) مما وضع البريدج العربي - إلى جانب تجليات أخرى - على خارطة الدولية للبريدج إدارياً وفنياً.

\_\_ (\*) المهندس غسان أسعد سليم غانم أحد مؤسسي جمعية البريدج الأردنية في العام 1979 والاتحاد العربي للبريدج في العام 1995 واتحاد البريدج الأردني في العام 1999 ورئيس جمعية البريدج الأردنية من العام 1995 إلى العام 2000، ورئيس الاتحاد الآسيوي للبريدج من العام 2003 إلى العام 2011 ورئيس الاتحاد الأردني للبريدج من العام 1999 إلى العام 2022 وأمين عام الاتحاد العربي. وقد تم تكريمه في الاتحادين الآسيوي والأردني بتعيينه رئيساً فخرياً للاتحادين.

# كلمة رئيس الاتحاد الأردني للبريدج

## الأستاذ رمزي القسوس\*



الأخوة والأخوات ضيوف الأردن الكرام  
تحية لكم جميعاً من أرض الأردن بلاد المحبة والسلام،  
يتزامن إصدار هذا الجهد الإعلامي المتميز بإصدار هذه المجلة  
مع إقامة المهرجان الأردني التاسع والثلاثون والبطولة العربية  
الثانية عشر العربية.

وهنا لا يسعنا إلا أن نشيد بالجهود المميزة والدعم اللامحدود  
من زملائنا ومعلمينا من الاتحاد العربي للبريدج ممثلاً بهيئته  
الإدارية التي لم تتدخر جهداً مادياً ومعنوياً لدعم هذه اللعبة على  
المستوى العربي ناهيك عن وضع البريدج العربي على  
الخارطة الدولية.

وبهذه المناسبة فإننا في الاتحاد الأردني للبريدج والأندية  
الأردنية التي تُمارس هذه اللعبة تُرحب بكل أخ وأخت من  
أشقائنا في الدول العربية وأصدقائنا من الدول المشاركة في  
المهرجان متمنيين لكم طيب الإقامة في أردن العروبة بلد  
العرب جميعاً، وشاكرين لكم مشاركتكم ودعمكم بالمساهمة في  
إنجاح هذا المهرجان الذي هو مهرجانكم ولعله أقدم  
المهرجانات العربية المتواصلة على الأجندة السنوية للبريدج  
العربي، مُعاهدين أن نسير معكم وبجهودنا جميعاً نحو رفعة  
هذه الرياضة الذهنية ليكون للاتحادات العربية الوطنية للبريدج  
والاتحاد العربي للبريدج ثِقلاً وتأثيراً فاعلاً في الاتحاد الدولي  
واتحاداتنا القارية.

وأخيراً وليس آخراً فإنني بالأصالة عن نفسي وبالنيابة عن  
أعضاء الهيئتين العامة والإدارية للاتحاد الأردني للبريدج  
لأتمنى لكم إقامة طيبة وعودة حميدة إلى أهلكم ودياركم ودوام  
الصحة والعافية وتوفيقاً من الله تعالى في هذه المنافسات  
الأخوية الشريفة.

رئيس الاتحاد الأردني للبريدج  
رمزي القسوس

ولا يسعني في هذا المجال إلا أن أختكم على مشاهدة معالم  
عمان والأردن بقدر استطاعتكم خاصة وأن مهرجان هذا العام  
مُقام في منطقة مُتميزة وعريقة من قلب العاصمة عمان، وإن  
إدارة المهرجان ولجانته ستكون دائماً على استعداد تام  
لمساعدتكم وإجابة استفساراتكم في هذا المجال.

(\*) الأستاذ رمزي القسوس مُتقاعد عسكري يُدير حالياً مكتب المحاماة الخاص به وقد كان أميناً لسر الاتحاد الأردني للبريدج لأكثر من دورة وتم انتخابه رئيساً لاتحاد البريدج الأردني في نيسان 2022. وقد ضم الاتحاد إضافة له كل من السيدة أمل فاخوري نائبة للرئيس والمهندسة عائدة أبو جابر أميناً للسُر والمهندس عبدالله العجلوني أميناً للصندوق والسادة المهندسين مروان غانم والأستاذ جوان هلسة والسيدة سيلفيا سكلجيان أعضاء.

# كلمة رئيس الاتحاد السعودي للالعاب الذهنية

الدكتور خالد القطان والدكتور سعيد العوا

إرسال اللاعبين من الظهران إلى جدة وبالعكس كل ستة أشهر وتشمل بالإضافة للبريدج الجولف والتنس وقد دامت هذه التجربة الممتعة عدة سنوات إلى أن توقفت ، ثم قام بوب جروفر أيضا بتنظيم مباريات بين مناطق المملكة المختلفة واختيار فريق من كل منطقة عن طريق التصفيات وفي كل عام كانت منطقة من المناطق تستقبل الفرق المؤهلة ليتم اختيار بطل العام ، وقد كان اللقاء بين لاعبي البريدج في المناطق يقوي الروابط بينهم ، ويحسن من الأداء وكان لي الشرف بالتعرف على الأخ عمر الصويغ من خلال هذه المباريات. وفي مرحلة لاحقة تزايدت أعداد اللاعبين وانضم إلينا لاعبون ماهرون مثل عمر باجنيد والمهندس عبد الحكيم سحاب فأثروا لعبة البريدج بكفاءتهم العالية. وبرز أيضا عدد من السيدات اللاتي أصبحن لاعبات قديرات مثل دكتورة فائزة العظم والسيدة زين أناسي والسيدة منى بامحرز والسيدة فريدة الغصيني والسيدة ميادة باحارث . وقد حالفنا الحظ بوجود محكمين متميزين مثل Guy tisaire أداروا اللعبة بحكمة وحرفية عالية .

كما حالفنا الحظ بتواجد عدد من اللاعبين الدوليين بيننا مثل ميشيل عيدي الذي كان يأتي لجدة من فترة لأخرى ويذكر كثيرون كيف أن جدة تتحول إلى كرنفال للبريدج عندما يصل إليها ، ويلعب البريدج كل ليلة لتقام مباراة كل ليلة بجدة وفي النهار نجتمع فريقين للعب مع الفريق الذي اختاره ميشيل وغالبا ما يكون مكوناً من لاعبين من الصف الأول في جدة مثل عمرو لهبطه وخالد دياب وإيلي خوري وعبد سويدان ومحمد علي العظم والمرحوم سميح نور الله ووليد المصري ولاعبين متميزين آخرين مثل جورج قشعمي وكليمونت معمر باشا.

وتمضي الأيام وتصاب لعبة البريدج بالفتور نسبيا في جدة وهنا تنهض ثلاث سيدات أفاضل وهن السيدة هالة المالكي والسيدة وفيفة السندي والشريفة سرمد آل غالب ليقمن بدعوة لاعبي البريدج مرتين في الأسبوع تحت مسمى Tuesday Bridge وكانت هذه بداية نهضة البريدج الحديثة .

**"واليوم تكون الاتحاد السعودي للالعاب الذهنية و اصبح للبريدج مرجعية هامة سوف تساهم في انتشار اللعبة والمشاركة الاكبر في المسابقات العربية و الدولية. يرأس الاتحاد د. خالد القطان ويتشكل مجلس الادارة من الاستاذة هالة المالكي والاستاذة منى بامحرز وكل من عبد الحكيم سحاب و ابراهيم الاهل وعبد الحفيظ نقشبتي".**

نتمنى من الجميع دعمنا و مساعدتنا في المرحلة الانشائية و خاصة مصر و الاردن.

دكتور سعيد العوا

دكتور خالد القطان

لقد كانت لعبة البريدج معروفة في المملكة منذ زمن طويل وكان يمارسها العديد من المواطنين والمقيمين بشكل غير منظم ومنهم على سبيل المثال آل باغفار وآل زينل والأشراف آل غالب ومن المقيمين كان أفراد من بيت العابد ونويلاتي والرشاش والبيطار وغيرهم كثيرون وكلهم كانوا يلعبون Rubber Bridge

وحصل تغيير كبير بطريقة وأسلوب لعبة البريدج عندما أتت مواطنة أمريكية اسمها Maxim Moots كان زوجها طيار بالخطوط الجوية السعودية وكان يوجد مكتب للخطوط في جدة الشرفية واستطاع زوج السيدة Maxim أن يحصل على صالة في ذلك المبنى لتحويلها Maxim لقاعة تدريس وتدريب للبريدج وقد كانت هذه التجربة الأولى من نوعها في جدة والمملكة ، وبالمنااسبة فإن السيدة ماكسيم هي محكمة معتمدة من ACBL وقد بدأت السيدة ماكسيم بتدريب مساعدين لها ممن كانوا يترددون بانتظام على جلساتها التدريبية منهم المرحوم وليد الحكيم ، ثم انتقل مكان التدريب واللعبة للمدرسة الأمريكية بجدة ثم مقر البعثة الجيولوجية الأمريكية ، وبدأ العديد من المواطنين والمقيمين بالانضمام.

ثم دخلت شخصية أخرى لعبت دورا هاما في تطوير البريدج وتحديثه في المملكة وهو السيد ( ماكويستر ) وهو شخص اسكتلندي أطلق مشروعه بلعب الفرق بعد أن كان اللعب كله زوجي ونظم اللاعبين الراغبين بلعب الفرق واستطاع تكوين 8 فرق في أول تجربة لهذا النوع من المنافسات وكانت هذه بداية Jeddah Bridge League وأحب أن أذكر دور الأخ ابراهيم الأهل الذي كان يقيم في المنطقة الشرقية وكان ينظم مباريات بريدج ويدعو لاعبين من المناطق الأخرى.

وقد بدأت بعض النوادي في جدة كالنادي الفرنسي والنادي الإنجليزي باستضافة مباريات البريدج مرة أو مرتين أسبوعيا، كما أن فندق المدينة في جدة بدأ بترتيب مباريات بريدج لديه مرتين بالأسبوع . وأحب أن أذكر هنا أن بعض السيدات كن يرغبن بلعب البريدج مع عدم الاختلاط بالرجال فخصصت النوادي لهن وقتا صباحيا للعب فترة نسائية فقط . ثم تعددت الأماكن للعب البريدج ومنها المجمع السكني الذي يملكه رجل الأعمال الشيخ طلال الزاهد ( ماربيا ) وقد كان من أفضل المقرات التي خصصت للعبة البريدج في جدة ، وكانت القاعة مخصصة لهذا الغرض وتتسع لحوالي 15 طاولة .

خلال هذا الوقت كان الأمريكي بوب جروفر مقيما في الظهران - المنطقة الشرقية قد بدأ بتنظيم مباريات بين المنطقتين الشرقية والغربية فيما سمي East West Tournament وكان بوب مسؤولا عن النشاط الفكري والذهني في شركة ارامكو وكانت تلك بداية East West tournament التي تعتمد على



# كلمة رئيس اتحاد البريدج المصري

## المهندس عمرو فراج



المهندس عمرو فراج

الشتوية وكان ذلك في سولت ليك سيتي – الولايات المتحدة في فبراير 2002 وأحرز الفريق المصري المركز السادس في البطولة.

ولا يفوتني هنا بعد توجيه الشكر مرة أخرى لإدارة الاتحاد العربي للبريدج أن أتقدم بمقترح تنظيم دوري الأمم العربية للبريدج أونلاين على منصة RealBridge خلال فصل شتاء كل عام وذلك على غرار دوري الأمم الأوروبية والذي من شأنه توفير إحتكاك جيد و تبادل للخبرات بين الدول العربية كما أنها فرصه رائعة لمقابلة الأخوة و الأصدقاء من سائر الدول العربية بصفه مستمره.

المهندس عمرو فراج  
رئيس الاتحاد المصري للبريدج

بالأصالة عن نفسي وبالنابة عن السادة أعضاء مجلس إدارة الاتحاد المصري للبريدج ، أئشرف أن أتقدم بخالص الشكر والتقدير للقائمين على إدارة الاتحاد العربي للبريدج على هذا المجهد الكبير الذين يبذلونه لتفعل وإستمرار النشاط العربي الذي يجمعنا كأسرة واحدة كبيرة.

و مما لا شك فيه أن رياضة البريدج هي أرقى رياضة ذهنية في العالم وهي أحد أهم سبل التواصل الإجتماعي والتقريب رفيع المستوى بين الشعوب بمختلف ثقافاتهما.

وفي مطلع الثلاثينيات من القرن الماضي بدأت ممارسة رياضة البريدج في مصر عن طريق جمعية البريدج المصرية و التي كونها و ترأسها في هذا الوقت محمد باشا سلطان و من بعده اللواء / جمال عفيفي ثم اللواء / فريد عبد الشافي، وفي عام 1969 بدأت فكرة تكوين إتحاد للبريدج و الذي تم تكوينه في نفس العام مدمجاً مع لعبة للشطرنج و سمي الاتحاد المصري للبريدج و الشطرنج، وفي 4 مايو 1973 تم إشهار الاتحاد المصري للبريدج برقم 19/، ثم أعيد إشهاره مرة أخرى في نفس العام برقم 1973/28 ليكون الاتحاد المصري للبريدج منذ هذا التاريخ و حتى الآن حيث تم تصنيف البريدج كرياضة وليس كلعبة من قبل اللجنة الأولمبية الدولية في مطلع القرن الحالي.

" لعبة " البريدج في الماضي كانت " لعبة " الصفوة و الباشوات لما تميزت به أصول و آداب معينة و بروتوكول لم تعتقد الصفوة أنها أموراً تتوفر لعامة الشعب في ذلك الوقت خاصةً و هي اللعبة المفضلة عند الملك في ذاك الوقت.

وللبريدج المصري العديد والعديد من الإنجازات على الصعيد ( العالمي – الأفريقي – العربي ) ولا يتسع المجال هنا لسرد هذه الإنجازات بالتفصيل ، ولعل أبرز هذه الإنجازات على الإطلاق هي فوز الفريق المصري للسيدات ببطولة كأس العالم للفرق عام 1960 ليكون أول فريق مصري جماعي يفوز ببطولة العالم على مستوى جميع الرياضات.

كما أن البريدج هو الرياضة المصرية الوحيدة على مدار التاريخ التي شاركت في فعاليات دورة الألعاب الأولمبية



# كلمة رئيس اتحاد البريدج السوري

المهندس غسان مهنا\*



إلى اليمين المهندس غسان مهنا يزامل السيد فارس أزرق

وأخيراً أقدم شكري وتقديري لاتحاد البريدج العربي، أخص بالذكر السيد وليد منياوي الذي بادر بترجمة قانون البريدج إلى اللغة العربية، والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

رئيس اتحاد البريدج السوري  
المهندس غسان مهنا

تحية عربية وبعد..

يسعدني أن أحبي وزملائي أعضاء الاتحاد السوري جميع اللاعبين في الدول العربية الشقيقة متمنياً للجميع مستقبلاً زاهراً.

يؤسفني أن أخبركم بأن لعبة البريدج في الاتحاد السوري للبريدج قد تراجعت كثيراً نظراً للظروف السيئة التي مر فيها بلدنا الحبيب حيث سافر كثيراً من اللاعبين إلى الخارج وكذلك مرت ظروف جائحة الكورونا فزادت الطين بلة، وسنحاول في الأيام القادمة أن نعود إلى ما كنا عليه، إلا أنه يطيب لي أن أغتنم هذه المناسبة السعيدة و أتحدث إليكم عن وجهة نظري الخاصة حول هذه الرابطة التي تجمع بين هواة البريدج و من مشرق الأرض إلى مغربها دعاة الفة ورسل محبة وسلام.

لعبة البريدج كما تعلمون تقوم أصلاً على قوة الذاكرة، ومن مسلمات علم النفس إن الذاكرة الركيزة الأساسية للذكاء والعقل معاً، فمن لا ذاكرة له لا ذكاء لديه ولا عقلاً له، كما أن هذه اللعبة تتطلب تعاوناً مخلصاً وانكاراً للذات وتحتاج الكثير من رحابة الصدر والتواضع المتبادل، وهكذا فإن هذه اللعبة الإنسانية تشدح ملكات الذهن جميعاً بقيادة العقل السليم الذي يحكم ويعلل ويقرر.

## كلمة رئيس جامعة البريدج التونسية

الأستاذ عبدالجليل طرابلسي



ومن الممكن أن تكون هذه الجوائز هدايا من الاتحادات العربية للترويج لمهرجاناتها.

وأخيراً، نأمل أن ينال هذا الإقتراح موافقة الاتحاد العربي و دعم البلاد العربية وتفعيله في المستقبل القريب، علماً بأن الاتحاد

التونسي للبريدج على إستعداد لتقديم أحد هذه الجوائز من الآن وذلك ليس فقط في مهرجان تونس القادم ، بل والسنوات التالية بمشيئة الله.

عبد الجليل طرابلسي  
رئيس مجلس إدارة جامعة البريدج التونسية

بالأصالة عن نفسي و نيابة عن مجلس إدارة جامعة البريدج التونسية و الذي تم إنتخابه مؤخراً، أتشرف بأن أقدم بالتهنئة للاتحاد العربي للبريدج على دوره الكبير في دعم و تنشيط رياضة البريدج في منطقتنا العربية.

و في هذا السياق سيواصل الاتحاد التونسي دعمه و تعزيزه لرياضة البريدج سواء في المنطقة العربية أو منطقة حوض البحر المتوسط من خلال تنظيم مهرجان تونس الدولي للبريدج خلال شهر يونيو القادم في 2023، في أحد أجمل مدن البحر المتوسط " الحمامات " و ننتظر مشاركة عربية كثيفة في هذا المهرجان.

أما عن رؤيتنا لنشاط البريدج العربي في المرحلة القادمة ، نقترح أن يتم تنظيم مسابقة زوجي مفتوح عن بعد و تكون كثيرة الأشواط وعلى مدار عدة أسابيع و من الممكن أن تكون على عدة مراحل أيضاً " على سبيل المثال : تصفيات أولى و ثانية و قبل نهائي و نهائي " على غرار بطولات العالم و تكون جوائز هذه البطولة مثلاً :

الأول : إقامة لمدة خمسة ليالي للمشاركة في أحد المهرجانات العربية، والثاني: إقامة لمدة ثلاثة ليالي للمشاركة في أحد المهرجانات العربية والثالث: رسوم الإشتراك لمسابقة الزوجي في أحد المهرجانات العربية ... وهكذا.

(\*) الأستاذ المهندس غسان مهنا رئيس إتحاد البريدج السوري رجل إدارة من الطراز الرفيع يتمتع بإحترام جميع من عمل معه. وقد كان له الدور الأكبر في تطوير وتأسيس وإستدامة اتحاد البريدج السوري، ورغم مشاغله ومسؤولياته المتعددة فقد مثل سوريا دولياً مرات كثيرات. وقد كان للمهندس غسان دوراً وجهداً كبيراً في إنجاح منافستي الفرق العامة و فرق السيدات بصفته رئيساً للجنة الفنية للبريدج، وذلك ضمن فعاليات الدورة العربية التاسعة (بطولة الحسين) التي أقيمت في عمان عام 1999. وقد تواجد البريدج ضمن فعاليات دورة عربية رياضية شاملة للمرة الأولى والوحيدة في هذه الدورة.

# كلمة رئيس لجنة البريد الإماراتية

الشيخ أحمد المدفع\*



تلعب الرياضة دوراً كبيراً في التقريب بين الشعوب والبلدان في العالم ، إن البريد كرياضة ذهنية تقوم بهذا الدور، منذ ان تأسس الاتحاد الدولي والإتحادات القارية والوطنية للبريد ، وذلك من خلال اللقاءات الرسمية والودية في مختلف الفئات والأعمار .

ويأتي الاتحاد العربي للبريد كلاعب رئيسي على خارطة الألعاب الرياضية في عالما العربي ، حيث يسعى الى القيام بهذا الدور الإيجابي في العمل على نشر هذه اللعبة والتقريب بين من يمارسون هذه الرياضة الذهنية.

وبمناسبة إصدار أول عدد من مجلة متخصصة في لعبة البريد في العالم العربي ، فإنني أنتهز هذه الفرصة لتقديم الشكر باسم لجنة الإمارات للبريد ، للقائمين على ادارة الاتحاد العربي للبريد ، على هذه المبادرة الرائعة ونؤكد استعدادنا لدعمها في تحقيق الهدف المنشود.

أن دولة الإمارات العربية المتحدة قد قامت بجهود حثيثة و مساعي عديدة لإدراج رياضة البريد بشكل رسمي في الإمارات خلال الأعوام القليلة الماضية و قد كلل الله هذه الجهود و المساعي بإنشاء و تكوين أول لجنة رسمية للبريد في الإمارات و قد قامت اللجنة بتنظيم و إستضافة العديد من البطولات الدولية في دبي خلال الأعوام السابقة و لعل أبرزها هو إستضافة تصفيات المنطقة الرابعة المؤهلة لكأس العالم في عام 2017.

جدير بالذكر نجاح لجنة البريد الإماراتية في تكوين و إعداد فرق وطنية قادرة على المنافسة و التأهل لبطولات العالم المختلفة في ظل تنافس قوي و شرس مع بعض البلدان التي سبقتنا في مجال رياضة البريد في المنطقة إلا أننا قد نجحنا في التأهل لبطولات العالم في عدة مناسبات و بعدة فرق وطنية مختلفة خلال الاعوام القليلة الماضية متفوقين على دول لها تاريخ كبير و حافل في بطولات العالم.

ولا يفوتني في هذه المناسبة الكبيرة أن أتشرف بدعوتكم جميعاً لحضور مهرجان دبي السنوي للبريد و الإستمتاع بأجواء دولة الإمارات الساحرة وممارسة رياضتكم البريد المفضلة مع أشقائكم وأخوانكم من الإمارات وكافة البلدان العربية وذلك خلال الفترة من 10 إلى 15 يناير 2023.

وأخيراً ، خالص الشكر والتقدير للاتحاد العربي للبريد والذي ننتظر منهم و نتمنى أيضاً تنظيم الكثير من البطولات والمحافل العربية خلال الفترة القادمة سواء عبر الإنترنت أو في إحدى الدول العربية الشقيقة.

أحمد المدفع  
رئيس لجنة البريد  
الإمارات العربية المتحدة

(\*) الشيخ أحمد المدفع من أكبر عائلات إمارة الشارقة في الإمارات العربية المتحدة ويرجع له الفضل في تطوّر لعبة البريد في الإمارات العربية المتحدة وله باعٌ طويل في التنظيم والإدارة وقد مثّل الإمارات العربية المتحدة إقليمياً ودولياً مراتٍ كثيرات. وهو أول من دعا إلى تأسيس لجنة البريد الإماراتية وتولى رئاستها منذ أكثر من ثلاثة عقود.

وهو من رجال الأعمال والشخصيات المرموقة في الإمارات العربية المتحدة عامة وإمارة الشارقة خاصة، وقد تولى رئاسة الاتحاد الإماراتي لكرة القدم في مرحلة حرجة من مراحل اللعبة.

# كلمة اللجنة الكويتية التنسيقية للبريدج

الأستاذ تركي النعمان

"في أواخر الثلاثينيات وأوائل الأربعينيات من القرن الماضي حضر البريطانيون إلى دولة الكويت للتنقيب عن البترول وحفر الآبار حيث بنوا لهم منازلًا متناثرة بمنطقة "المقوع" إلى أن تم إرسال أول شحنة نفطية في يونيو ١٩٤٦".



وكانت لعبة البريدج من أبرز هذه الأنشطة حيث أنها لم تكن مقصورة على الموظفين الإنجليز بل انضم اليهم الكثير من الجنسيات المختلفة كالأخوة العرب مع اثنين من الكويتيين بالإضافة إلى بعض الجنسيات الأخرى كالعاملين من الجنسية الهندية.

إلا أن لعبة البريدج بدأت فعليا وانتشرت بين العاملين في شركة النفط في سنة ١٩٤٥م واستمرت تحت إشراف أكثر من مجموعة حيث كانت تُلعب ٤ مرات في الأسبوع تنظمهما مجموعتين مختلفتين من المشرفين المنظمين للعبة.

وحرصا من الرواد المشرفين على اللعبة بضرورة جعلها كيانا اعتباريا لديه أنظمة ولوائح تحدد أنشطته ومسؤولياته، فقد تم دمج المجموعتين بمجموعة واحدة تحت مسمى "اللجنة الكويتية للبريدج" وذلك سنة ١٩٥٧م، أي قبل إنشاء نادي الحبارى بسنة واحدة. تطورت اللجنة وكثر عدد المنتسبين لها من لاعبي البريدج من الرجال والنساء فما كان من القائمين على اللعبة إلا القيام باتخاذ بعض الإجراءات منها:

- الانضمام إلى الإتحاد الدولي للبريدج سنة ١٩٨١، وبنفس العام ١٩٨١م انضمت اللجنة إلى إتحاد آسيا وإفريقيا والشرق الأوسط للبريدج.

في أواخر الثلاثينيات وأوائل الأربعينيات من القرن الماضي حضر البريطانيون إلى دولة الكويت للتنقيب عن البترول وحفر الآبار حيث بنوا لهم منازلًا متناثرة بمنطقة "المقوع" إلى أن تم إرسال أول شحنة نفطية في يونيو ١٩٤٦م.

بعد ذلك قررت شركة نفط الكويت الانتقال إلى مقر جديد لايبعد كثيرا عن منطقة "المقوع" حيث بنوا مع البريطانيين مدينة متكاملة على النمط الإنجليزي في تصميم المنازل والشوارع والخدمات تمت إشارتها في محافظة الأحمدية جنوب الكويت وسميت "مدينة الأحمدية".

وكان العاملون الإنجليز من إداريين ومهندسين وفنيين وعمال يمارسون هواياتهم الرياضية ككرة القدم والسلة والتنس في الملاعب التي تم إنشائها في المدينة، كما كانوا يلتقون مساء أيام العطل الرسمية بنادي الشركة الذي تم الإنتهاء من بنائه سنة ١٩٥٨م بالقرب من مقر الشركة الرئيسي لمزاولة الأنشطة الإجتماعية وأطلق عليه إسم "نادي الحبارى".

والصورة أعلاه لمباراة بريدج تنافسية بمركز نادي الحبارى الذي تأسس في العام 1958 بعد إنشاء اللجنة الكويتية للبريدج.

وإن كانت مراحل إشهار اللعبة رسمياً صعبة للغاية في دولة الكويت، إلا أن مراحل الإعتراف بلعبة البريدج من قبل اللجنة الأولمبية الدولية كلعبة أولمبية تدخل ضمن المنافسات الرياضية على الميداليات في الدورات الأولمبية فإنه من الإنصاف ذكر دور دولة الكويت الكبير جداً في ضم لعبة البريدج إلى الألعاب الأولمبية وما قام به الشيخ أحمد الفهد الصباح رئيس المجلس الأولمبي الآسيوي من جهود كبيرة لعرض الفكرة على أعضاء اللجنة الأولمبية الدولية والحصول على العدد الكافي من الأصوات لقبول ضمها كلعبة أولمبية.

وخير من يستطيع سرد تفاصيل هذا الموضوع هو السيد مظهر جفري الذي كان له دور ريادي منذ أن كان رئيساً لإتحاد آسيا والشرق الأوسط حتى تاريخ الإعتراف بلعبة البريدج كلعبة أولمبية. واقترح أن يُفرد للموضوع مقالا يتحدث عن مراحل الإنضمام ودور دولة الكويت في هذا الإنجاز الكبير.

### نعمان التركي اللجنة الكويتية للتنسيقية للبريدج

- تقدمت اللجنة للحكومة الكويتية بطلب إشهار اللعبة رسمياً تحت مظلة رسمية وكانت التسمية المقترحة هي "الإتحاد الكويتي للبريدج".
- تم رفض الطلب مرات عديدة كونها لعبة ورق ترى الحكومة أنها لا ترقى لإنشاء إتحاد خاص لها بالإضافة إلى اعتبارات إجتماعية أخرى.
- في كل تشكيل حكومي جديد كان القائمون على اللعبة يعيدون طلب الإشهار حيث استمرت هذه المحاولات لمدة ثلاثين عاماً.
- قررت الحكومة الموافقة على إشهار لعبة البريدج رسمياً، ولكنها لم تُنشئ كياناً جديداً ومنفرداً لها، بل قامت بحل " الإتحاد الكويتي للشطرنج" وهو الإتحاد الوحيد المُشهر لرياضة ذهنية منذ فترة طويلة.
- أشهرت الحكومة "النادي الكويتي للألعاب الذهنية" سنة ٢٠١٠م وضم أربع لعبات ذهنية هي: الشطرنج - البريدج - الداما - الدومينو.



الوفد الأردني للبريدج أثناء رحلته إلى الكويت في منتصف كانون أول من العام 1979 عند وصولهم إلى مقر نادي شركة نفط الكويت بالأحمدي من الكويت العاصمة وكان في استقبالهم الشيخ سعيد الصالح رئيس لجنة البريدج في حينها ولاعب البريدج في النادي. وقد تمت تلك الزيارة إثر زيارة وفد كبير من لاعبي البريدج من الكويت قبلها بأشهر معدودة بمناسبة تأسيس جمعية البريدج الأردنية. ولعل هاتين الزيارتين هما أول زيارتين تبادليتين في تاريخ البريدج العربي.



## كلمة رئيس الجامعة الملكية المغربية للبريدج عبد اللطيف بلكوش



عبد اللطيف بلكوش  
رئيس الجامعة الملكية المغربية للبريدج

بمناسبة إصدار العدد الأول لمجلة البريدج في الوطن العربي، يسرني وبشرfني باسم أعضاء الجامعة الملكية المغربية للبريدج وباسمي الخاص أن أشكر الاتحاد العربي للبريدج على هذه المبادرة الطيبة كما أهني في هذا السياق جميع اللاعبين للبريدج في الدول العربية.

وأغتنم هذه الفرصة لأدعو اللاعبين للبريدج لحضور مكتف في فعاليات الدوري عبر الوطنية TRANSNATIONAL الذي سينعقد بالمؤازات مع بطولة العالم للبريدج للفرق في الفترة الممتدة بين 20 أوقست و 2 سبتمبر 2023 بمراكش المملكة المغربية.

كما أقترح على الاتحاد العربي للبريدج و"الفدرالية الإفريقية للبريدج" العمل على تنظيم دوري مشترك على رأس كل سنتين.

مع تحياتي الخالصة.

## كلمة مُمثل الاتحاد الفلسطيني للبريدج د. ليلي حدادين



يسر إتحاد البريدج الفلسطيني أن يتقدم بهذا المقال ليتم نشره في مجلة البريدج العربي الذي نفخر بالانتماء اليه ونأمل أن نساهم في نشاطاته وفي السعي لانجاح كل ما يتعلق به من مهام .

إن الاتحاد العربي للبريدج ، ومنذ تأسيسه ببذل - بفضل جهود القائمين عليه - أقصى ما في وسعه لرفع شأن هذه اللعبة ، على الرغم من ضيق امكانياته المادية ورغم المصاعب التي تسببت بها جائحة كورونا خلال السنوات الثلاث الماضية.

إن ما يميز هذا الاتحاد انه يجمع اللاعبين من منطقتين مختلفتين لكي يتم التفاعل والاستفادة بشكل أوسع، ولا يسعني في هذه العجالة إلا أن اتقدم من اعضاء الهيئة الادارية للاتحاد العربي للبريدج وجميع الاخوة السابقين في الاتحاد ، بوافر الشكر والامتنان ، لوقوفهم الى جانب اللاعبين الفلسطينيين وبذل كل المساعدة لكي يشاركون في اللعبة.

والاتحاد الفلسطيني إذ يجدد تقديره لكل الجهود المبذولة الان والتي بذلت في الماضي ، ليأمل أن يكون له دوراً فاعلاً في المستقبل ، ولن يتوانى عن تقديم الدعم و المساعدة اللازمة لرفع شأن الاتحاد العربي دائماً.

كل المحبة والاماني الطيبة لنجاح بطولة الأندية العربية متمنية التوفيق لجميع اللاعبين واللاعبات اللذين سيشاركون في البطولة

وللمنظمين الإداريين والحكام لتخرج البطولة على أبهى ما تكون وعلى أنسب ما يليق ببلادنا العربية.

اتحاد البريدج الفلسطيني  
د. ليلي حدادين



# شيخ اللواعيب

دولة الكويت - في 4 مارس 1999

" جريدة القبس الكويتية "

عبد اللطيف يوسف الدعيج \*

الغريب هنا أن اللجنة الكويتية للبريدج موجودة كمؤسسة اجتماعية رياضية نشطة منذ عام 1957 ، أي قبل معظم الاتحادات واللجان الرياضية الحالية ، ومع هذا فإن الهيئة العامة للشباب والرياضة واللجنة الأولمبية الكويتية لم تعترفا أو تشهرا رسميا هذه اللجنة ، رغم تعاطف الشيخ أحمد الفهد مع اللجنة ، ورغم دعم وتشجيع مدير الهيئة العامة للشباب والرياضة لها .

هذه الأيام تنتظر وزارة الشؤون في أمر اللجنة الكويتية للبريدج ، بعد أن عرضت أمرها على وزير الشؤون الذي أبدى تفهما وتجاوبا حقيقيا مع اللجنة . وهنا إذ نامل أن تنصف وزارة الشؤون اللجنة الكويتية للبريدج . نشكر مقدما كل الشباب الرياضي ورجال الأعمال الذين لولاهم لما استطاعت اللجنة الكويتية للبريدج أن تقف شامخة على أقدامها طوال الأربعين عاما التي مضت .

شيخ اللواعيب، أكبر الألعاب شعبية في العالم، أوسع الرياضات انتشارا في العالم هي رياضة أو لعبة كرة القدم . وقد يفترض أكثرنا أن كرة السلة أو التنس أو غيرهما من الألعاب المقاربة تحتل المركز الثاني بعد كرة القدم . إلا أن هذا ليس اقتراحا صحيحا ، حيث أن هناك رياضة أدخلت حديثا إلى الرياضات الأولمبية وستبدأ بطولاتها العام المقبل هي أكبر وأوسع الألعاب انتشارا وشعبية بعد كرة القدم . وفي كتاب غينيس " للأرقام القياسية حققت هذه اللعبة عام ١٩٨٨ أكبر تجمع رياضي في العالم فاق الدورة الأولمبية نفسها ، حيث شارك في بطولة تلك الرياضة في ذلك العام 80 ألف لاعب ، وفي بداية التسعينات تعدى الرقم 100 ألف .

هذه اللعبة أو الرياضة هي "رياضة البريدج" ، وقد يكون ضروريا الإشارة إلى أن دولة الكويت بمساهمة الشيخ أحمد الفهد الصباح رئيس المجلس الأولمبي الآسيوي ورئيس اللجنة الأولمبية الكويتية ، وسعيد الصالح رئيس اللجنة الكويتية للبريدج . كان لهما الفضل في إدخال هذه اللعبة إلى المجال الأولمبي ، حيث دعت اللجنة الكويتية للبريدج بالتعاون مع الشيخ أحمد الفهد ، رئيس ونائب رئيس الاتحاد الدولي للبريدج، لمقابلة كبار القيادات الرياضية في القارة الآسيوية والقادة الأولمبيين في اجتماعات الجمعية العمومية الثانية عشرة للمجلس الأولمبي الآسيوي المعقدة بدولة الكويت تحت رعاية سمو أمير البلاد ، والتي أستضافته الكويت خلال الفترة من 30 سنة، نوفمبر وحتى الثالث من شهر ديسمبر 1993 وعرف اللعبة أمامهم . وفعلنا تم ذلك وقد تعهد القادة الأولمبيون بالتصويت على قبول " البريدج " في المنافسة الأولمبية في اجتماعهم المقبل .. وبعدها تم بالفعل إدراج البريدج كرياضة أولمبية ، وذلك بفضل المساهمة والمثابرة الكويتية ، ولدي الشيخ أحمد الفهد واللجنة الكويتية للبريدج رسائل شكر من الاتحاد الدولي للبريدج تؤكد ذلك .

(\*) الكاتب الصحفي الكويتي عبداللطيف يوسف الدعيج المقيم حاليا في أميركا. هذا المقال أرسل إلى اتحاد البريدج العربي من الشخصية العربية الكويتية الشيخ سعيد الصالح والذي كان رحمه الله ناشطا كبيرا في اللعبة وأول رئيس للجنة البريدج الكويتية وقد كان محبوبا من الجميع. وننشرها هنا بدون أي تعليق حيث أنها معبرة بما يكفي عما قصده الكاتب الكبير عبداللطيف يوسف الدعيج بحق هذه اللعبة.

# محضر الاجتماع التأسيسي والجمعية العمومية الأولى للاتحاد العربي للبريدج 1995

## المادة (1): تعاريف:

1 - 2 الاتحاد الوطني: الاتحاد الوطني للبريدج في القطر العربي أو ما يعادله أو يمثله.

1 - 5 الرئيس: رئيس الاتحاد العربي للبريدج.

## المادة (3) التأسيس والتسمية:

تأسس في يوم الخميس 25 من شعبان 1415 هجرية الموافق 26 يناير سنة 1995 ميلادية بمدينة القاهرة بجمهورية مصر العربية الاتحاد العربي للبريدج وسمي باللغة الأجنبية واختصارها Bridge.

## المادة (3) المقرر:

تباينت الآراء لاختيار المقر وكان هناك ثلاثة اقتراحات:

1. المقر الدائم هو القاهرة وذلك للاستفادة من الامكانيات المتاحة والتي ستدعمها الجهة الادارية بجمهورية مصر العربية وكذلك لاكتساب صفة الاستقرار مثلاً الاتحادات العالمية والقارية بجانب عدم حسابات البنوك ومراقب الحسابات.

2. أن يكون المقر في بلد الرئيس.

3. أن يكون المقر في بلد الأمين العام حيث أنه المسئول الأول عن كل الاجراءات التنفيذية.

وقد اتفق السادة المجتمعين أن يكون المقر في الدورة الأولى للمجلس في بلد الأمين العام على أن يعاد النظر في ذلك بعد أول دورة.

## المادة رقم (4) تكوين الاتحاد:

تستبدل الفقرة ( يتكون الاتحاد من الأجهزة الآتية ) لتصبح ( يتألف الاتحاد من : ).

## المادة (5) أهداف الاتحاد:

5 - 3 تحذف الفقرة (وتسوية ما قد ينشأ بينهما من خلافات).

## المادة (6) تتكون الجمعية العمومية من :

6 - 2 يعاد ساعة هذا السد لتصبح ليس لهم حق التصويت الا اذا كان الممثل الوحيد الدولة . تستبدل ( الأخوة العرب ) بـ ( الاخوة الأعضاء ) - يضاف البند:

6 - 6 العضو الموازي للدول التي لا تسمح اوضاعها ( القوانين الحالية ) للاشتراك وليس لها حق التصويت.

## المادة (7) اختصاصات الجمعية العمومية:

تصحیح كلمة نوعي بالسنوي

## المادة (8) اجتماعات الجمعية العمومية :

8 - 1 ٨ تعقد الجمعية العمومية اجتماعا عاديا مره

كل سنة بدلاً من ( مره كل سنتين )

٨ - ٢ - ٢ بناء على طلب من ثلث بدلا من ( النصف ) .

تضاف البند

8 - 6 لا يجوز تفويض او انابة دولة لدولة أخرى أو ممثل اتحاد

وطني آخر لحضور الجمعية العمومية.

تم عقد الاجتماع التأسيس والجمعية العمومية الأولى للاتحاد العربي للبريدج وذلك في تمام الساعة الحادية عشر من صباح يوم الخميس الموافق 26 يناير سنة 1995 وذلك بفندق رئيس هيلتون بالقاهرة. وقد حضر الاجتماع كل من السادة:-

1- السيد / هانسي مصطفى

مدير إدارة الشباب والرياضة

جامعة الدول العربية

2- المهندس / محمد محسن كامل

وكيل الاتحاد المصري للبريدج

3- المهندس / غسان غانم

أمين السر الفخري المؤقت للاتحاد العربي

4- السيد المستشار / أحمد هاني جرانة

نائب الرئيس بالمنطقة الرابعة للبريدج

5- السيد / محمد صادق رضوان

رئيس الاتحاد المصري للبريدج

6- السيد / بهجت مجالي

رئيس الجمعية الأردنية للبريدج

7- السيد / وائل وتار

وكيل الاتحاد السوري للبريدج

8- السيد الدكتور / حسن الزيد

رئيس اللجنة الكويتية للبريدج

9- السيد / ابراهيم قطمان

نائب رئيس اللجنة الكويتية للبريدج

10- السيد / اسكندر كركجي

وكيل الاتحاد اللبناني للبريدج

11- السيد / ميشال شكياني

عضو الاتحاد اللبناني للبريدج

12- الشيخ / أحمد المدفع

مُمثلاً عن الامارات

13- السيد / حسني خالد

مُمثلاً عن تونس

14- السيد / غسان رشاش

مُمثلاً عن السعودية

وفي بداية الاجتماع رحب المهندس / محمد محسن كامل بالسادة الحاضرين وشكرهم على مجهوداتهم حتى تم هذا الاجتماع الذي تطلع له الجميع للإعلان عن مولد الاتحاد العربي للبريدج.

كذلك ألقى السيد / هاني مصطفى كلمة قصيرة رحب فيها بالسادة الحاضرين وأعرب عن سعادته بهذا التجمع الذي يمثل صفة الرياضة الذهنية لتكون الاتحاد العربي للبريدج وتمنى التوفيق والنجاح للاتحاد الجديد وأكد مساندة الجامعة العربية للاتحاد في نشاطه الجديد ثم دعى سيادته للنظر في جدول أعمال الاجتماع.

## 1- اعتماد النظام الأساسي للاتحاد العربي:

تم مراجعة جميع المواد الخاصة بالنظام الأساسي المقترح وتم عمل التعديلات الآتية:-

مصر - الاردن - سوريا - لبنان - الكويت - تونس - دولة الامارات و المملكة السعودية.  
كذلك وافق المجتمعين ان تكون المغرب وفلسطين من الدول المؤسسه حيث انهما اشتركا في كل الاجتماعات التحضيريه وارسلت المغرب تفويضا لمصر لتمثيلها كذلك فوضت فلسطين الاردن نيابه عنها .

4- تم تشكيل مجلس ادارة الاتحاد العربي للبريدج من:  
السيد / محمد صادق رضوان رئيساً (مصر)  
السيد / وائل وتار نائب الرئيس (سوريا)  
السيد / غسان الغانم أمين عام (الأردن)  
السيد الدكتور حسن الزيد عضو (الكويت)  
السيد / حسني خالد عضو (تونس)  
على ان يضاف عضوين احدهما من لبنان يرشحه الاتحاد اللبناني للبريدج والعضو الرابع من المغرب يرشحه الاتحاد المغربي للبريدج.

وفي نهاية الاجتماع تمنى الساده الحاضرين النجاح والتوفيق لاجتماع ادارة الاتحاد العربي للبريدج.

وقد انتهى الاجتماع في تمام الساعه الثانيه وخمسة عشر دقيقة.

مهندس / محمد محسن كامل  
وكيل الاتحاد المصري للبريدج



السيد / هانسي مصطفى  
مدير إدارة الشباب والرياضة / جامعة  
المدن العربية، وممثل جامعة الدول العربية  
في الاجتماع التأسيسي للاتحاد العربي للبريدج.  
ولقد ادى اللاعبين ذوي الذاكرة القوية، نعم هو ذاته  
لاعب ورئيس فريق كرة القدم بالنادي الأهلي المصري  
في الستينيات والسبعينيات وقد كان أفضل مدافع في  
مصر.

المادة (١١) تكوين المكتب التنفيذي : يعاد صياغته كما يلي :  
يشكل المكتب التنفيذي من سعة اعضاء وذلك على النحو الآتي:

- 11 - 1 الرئيس
- 11 - 2 نائب الرئيس
- 11 - 3 الامين العام
- 11 - 4 اربعة اعضاء من بين اعضاء الجمعية العمومية

المادة (١٣) انتخاب المكتب التنفيذي :

حذف ( باستثناء دولة المقر ) .

المادة (١٤) اجتماعات المكتب التنفيذي:

- 14 - 1 يجتمع المكتب التنفيذي اجتماعا عاديا مرتين كل عام بدعوة من الامانة العامه ( وتحذف بقية الحملة ) .
- 14 - 2 يمكن للمكتب التنفيذي ان يدعى لاجتماعات طارئة بطلب من رئيس المجلس أن بطلب من 4 أعضاء ( بدلاً من 5 ) .
- 14 - 3 يعاد صياغة البند كالتالي :

يكون الاجتماع صحيحا اذا حضرته الاغلبية المطلقة للاع فاذا لم يكتمل النصاب القانوني يوجل الاجتماع لمدة = يسمح بعدها بحضور ثلاثة اعضاء على الاقل على ان يكون او نائبه من بين الحاضرين وذلك بالنسبة للاجتماعات العادية.

المادة (16) اختصاصات المكتب التنفيذي:

- 16 - 12 تعاد ساعتها لتصبح :-
- النظر في طلبات الانضمام لعضوية الاتحاد وعرضها على الجمعية العمومية في اول اجتماع .
- المادة (17) اختصاصات رئيس المكتب التنفيذي :

يعاد صياغتها لتصبح : -  
التوقيع مع الامين العام على انونات الصرف والمعاملات المالية وذلك على حسب اللوائح الداخليه المعتمده من المكتب التنفيذي.

المادة (١٨) نائب الرئيس :

- تعاد صياغتها لتصبح : -
- يتولى نائب الرئيس اعمال الرئيس في حالة غيابه وتنفيذ ما يعهد اليه من امور.

المادة (19) اختصاصات الامين العام :

- 19 - 11 اضافة ( طبقا للوائح العاليه الداخليه ) .

المادة (٢٠) :

- ضم بندي 20 - 1 ، 20 - 2 ، في بند واحد ليصبح : -
- 20 - 1 اللجان الدائمة والمؤقتة تعتمد من قبل الجمعية العمومية.

المادة (٢٣): تحذف بالكامل وتصحيح ارقام المواد والبنود.

وقد اقر واعتمد السادة الحاضرين النظام الاساسي بعد التعديلات عاليه.

- 2- تحدد الرسم السنوي للاشتراك في الاتحاد العربي بمبلغ 500 دولار امريى (فقط خمسمائة دولار ) سنوياً.  
كما تحدد رسم الالتحاق بالاتحاد العربي بمبلغ 500 دولار (فقط خمسمائة دولار امريكي) وذلك بخلاف الاشتراك السنوى.
- 3- أقر المجتمعين ان الدول الحاضرة للاجتماع هم المؤسسين للاتحاد العربي وهم :-

# The Master of Games

**State of Kuwait - 4<sup>th</sup> March 1999 - "The Kuwaiti Newspaper Al-Qabas."**

**Abdul-Lateef Yosef Al-Daeg\***

The Most Popular Sport in the World. The world widespread sport is football. Most of us might suppose that basketball or tennis or any similar game occupies the second position after football. Yet, this is not a correct hypothesis because there is another sport that has been not only recently included in the Olympic Games but also to join its Winter Olympic Games hoped as early as 2002. This is the most widespread popular game after football. In "Guinness "Book of records, this game attained in 1988 the largest athletics gathering, which surpassed the Olympic Tournament itself. The players who participated in this game's championship in that year were seventy-five thousand; however, at the beginning of the nineties, this number exceeded one hundred thousand.

This game or sport is "BRIDGE ", it is important to mention here that due to the efforts exerted in the State of Kuwait and especially the contribution of both Al-Sheikh Ahmed Al-Fahd Al-Sabah - President of Asian Olympic Council and Kuwait Olympic Committee, as well as Sa'id Al Saleh - President of Kuwait Bridge Committee, that this game is included in the Olympic sphere. The Kuwaiti Bridge Committee with the co-operation of Al-Sheikh Ahmed Al-Fahd, President and Vice-President of World Bridge Federation called to a meeting with Asian continent senior sports leaders and Olympic leaders during the twelfth general assembly meeting of The Asian Olympic Council that was held in the State of Kuwait under the Patronage of His Highness the Amir. This meeting was hosted by the State of Kuwait from 30th November, to 3rd December 1993, in order to propose this game to them. The meeting resulted in the promise by the

International Olympic Committee leaders to vote in favor of including "BRIDGE "in the Olympic competition during their next meeting. Thereafter,

"BRIDGE" was indeed accepted as an Olympic game, thanks to Kuwaiti efforts and perseverance. Appreciation letters from World Bridge Federation to Al-Sheikh Ahmed Al-Fahd and the Kuwaiti Bridge Committee bear witness to this fact.

What is strange here is that the Kuwaiti Bridge Organization is founded as an active and social sports organization from 1957; that is to say before the majority of all the current Federations and Committees. In spite of this, The Public Authority for Youth & Sports and the Kuwait National Olympic Committee have not yet officially recognized or incorporated this Committee notwithstanding Sheikh Ahmad Al-Fahd's sympathetic stance as well as the support and encouragement given to this Committee by the Director-General of the Public Authority for Youth and Sports.

Nowadays, we are waiting for the Ministry of Social Affairs' decision about the Kuwait Bridge Committee, which has submitted its case to the Minister of Social Affairs, who has shown positive understanding and response towards the Committee, At this junction, we hope the Ministry of Social Affairs who do justice to the Kuwait Bridge Committee.

We take this opportunity to express appreciation to the sporting youth and businessmen, without whose support the Kuwait Bridge Committee would not have attained such noticeable achievements throughout the past forty years.

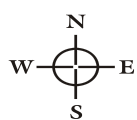
# In Memory of Nuha Hattar Ghanem She Solves it on the Table

By Ghassan Ghanem

*She kept on asking me to enhance the natural bidding system we played with new gadgets. "This convention needs rectification", she used to tell me; or "The gap in this sequence should be filled", and sometimes, "You revisit this sequence, it occupies a lot of bidding space" and so on. Whenever I asked her to concentrate more on the hand play by giving her a hand to look at, or a book to read, "All of it comes on the table. "You taught me the basics, complications would be solved on the table", she used to answer.*

## Now You See...Now You Don't

|           |               |             |
|-----------|---------------|-------------|
|           | ♠ K T 7 2     |             |
|           | ♥ -           |             |
|           | ♦ J 9 8 7 5 4 |             |
|           | ♣ A 8 7       |             |
| ♠ J 8 5 4 |               | ♠ Q 9 6     |
| ♥ K 9 7 3 |               | ♥ Q T 8 5   |
| ♦ Q T 3   |               | ♦ K         |
| ♣ J 9     |               | ♣ Q 6 5 4 2 |
|           | ♠ A 3         |             |
|           | ♥ A J 6 4 2   |             |
|           | ♦ A 6 2       |             |
|           | ♣ K T 3       |             |



| West     | North              | East | South              |
|----------|--------------------|------|--------------------|
| -        | -                  | Pass | 1NT                |
| Pass     | 2NT <sup>(1)</sup> | Pass | 3 ♦                |
| Pass     | 3 ♠                | Pass | 3NT                |
| Pass     | 4 ♦                | Pass | 4 ♥ <sup>(2)</sup> |
| Pass     | 4 ♠ <sup>(2)</sup> | Pass | 5 ♣ <sup>(3)</sup> |
| Pass     | 5 ♦                | Pass | 5 ♥ <sup>(2)</sup> |
| Pass     | 6 ♣ <sup>(2)</sup> | Pass | 6 ♦                |
| All Pass |                    |      |                    |

(1) Transfer to diamonds.

(2) Cue bids, always cheapest, first or second round control.

(3) One or three of the top honors of the diamonds' suit.

West led the club jack and Nuha won in dummy. A small diamond brought the king which was taken by the ace. Nuha cashed the heart ace discarding a club from dummy and



ruffed a heart. She came back to her hand with the club king and ruffed another heart. Back to the spade ace and a third heart was ruffed. She cashed the spade king and ruffed a spade. Then Nuha introduced the good heart jack leaving West in a dilemma: If she ruffs with the diamond ten, she will be over-ruffed with the jack; if she ruffs with the diamond queen, the hand is over, and if she discards, dummy also discards and declarer would introduce her last club to make the last tricks. She chose to discard, and she chalked up the score of the small slam.

The diamond king drop marked the play of the hand all through. Two spade tricks, two heart tricks, one diamond trick, two club tricks, one spade ruff in hand and four ruffs in dummy, made 12 tricks over all.



# In Memory of Amr Al-Asqalani and Mohammad Shaker Al-Ghamrawi

## The Minister of Defense

By: Ghassan Ghanem

***"Count the high cards, but try to picture the original shape as early as you can".  
M. Granovtser.***

This hand had been reported by Brian Senior to the daily bulletin of the world's Bridge Teams Championships held in Sao Paolo – Brazil in 2009. The story comes from the Seniors Championship quarter final; it was Egypt facing England. England was leading throughout, but Egypt made a strong come back and the match was not decided until the last board.

Amr El-Asqalani of Egypt is known in the MENA bridge circles as "The Minister of Defense", a name that was justified by his defense capabilities. I knew Amer since 1964 when we were colleagues at the faculty of Engineering of Ain Shams University. We teamed twice, in 1970 we played for the faculty team to when the Championship of the faculty of Engineers in Egypt, and represented the Royal Automobile Club in the Egypt Inter Club in 1985-1986. I knew Shaker in 1970 when I use to play few rubbers at Heliopolis Sporting Club. Both of them were fine gentlemen and good friends. Watch them defending this hand.

The bidding went the same at both tables. The English player sitting east led a small heart to the Jack and Ace.



***The Late Engineers Amer El - Asqalani and  
Mohammad Shaker El - Ghamrawi.***

### Board No. 8, Dealer West, and No Vul.

|             |       |  |            |
|-------------|-------|--|------------|
| ♠ A J 8 5   |       |  |            |
| ♥ A Q 8     |       |  |            |
| ♦ A 5 3 2   |       |  |            |
| ♣ 5 3       |       |  |            |
| ♠ 9 7 4     |       |  | ♠ K 10 2   |
| ♥ J 6       |       |  | ♥ 10 9 7 5 |
| ♦ 10 9 7    |       |  | ♦ 8 6 4    |
| ♣ K 9 8 7 6 |       |  | ♣ A Q 4    |
|             | N     |  |            |
|             | W ⊙ E |  |            |
|             | S     |  |            |
| ♠ Q 6 3     |       |  |            |
| ♥ K 4 3 2   |       |  |            |
| ♦ K Q J     |       |  |            |
| ♣ J 10 2    |       |  |            |

| West      | North | East | South |
|-----------|-------|------|-------|
| Shiko     |       | Amr  |       |
| -         | 1NT   | Pass | 3NT   |
| All Pass. |       |      |       |

Declarer went to dummy via diamonds and finessed the spade jack. East won his spade king and played back the heart ten. Declarer made ten tricks fulfilling his contract with an over trick.

Amr was sitting east for Egypt and in the replay he led the ten of heart, declarer won in hand and repeated the same playing sequence, reached dummy via a diamond and finessed the spade jack. Amr won the spade King, counted the hands carefully and realized that the only three points could be held with his partner - Muhammad Shaker El Ghamrawi known to his close friends as "Shiko" - that may beat the contract is the club's king. So what?

Amr cashed the club's Ace and Queen and played his last club to his partner who cashed three more tricks to collect 100 dear points and eleven Imps to Egypt. "Mission accomplished minister", Shiko murmured smilingly.

Egypt won the battle, but lost the war by a lone Imp. And England went all the way to win the whole event.

## هاني جرانة\*

### عن البريد في مصر – العدد العاشر



المهندس محمد محسن كامل والأستاذ أحمد هاني جرانة  
أثناء الاعداد لتأسيس الاتحاد العربي للبريدج.

كما انه صاحب اطرف القصص في البريد حين عاتب السيدة زينب أبو الفتوح التي زاملته في إحدى المباريات ولعبت بدا سيئة وثم بطريق الخطأ لعبت اليد نفسها مرة أخرى لتكرر الخطأ ثانياً فقال لها مش ممكن التاريخ يكرر نفسه بهذه السرعة.

أما السيدة للي خليل فتقول أنها لا تنسى انه صاحب الفضل في دعوة فريق السيدات الى المحافل الدولية وذلك عام 85 بعد انقطاع دام ربع قرن حين عمل أختبارات لمنتخبات الرجال والسيدات وبعد فوز ثلاث ازواج من الرجال وثلاثة من السيدات جاء تقرير الراحل محمد رياض ان مستوى السيدات يؤهلن للمنافسة وبالتالي سافرنا الى الباكستان كما اذكر. وحين فزت ببطولة الزوجي المختلط عام 78 واعلن فوز اللاعبة الناشئة للي خليل فأتار موجة كبيرة من الضحك في الصالة بالمهرجان حتى انني شخصياً أستعير منه هذا التعبير عند قيامي بذلك.

المرحوم هاني زهير جرانه كان رئيساً أسبقاً لإتحاد البريد المصري، وقد قدم الكثير لهذه الرياضة ونحن لن نتجاوز الحقيقة إذا قلنا ان اسم البريدج ارتبط أشد ما يكون الارتباط باسم الراحل الكبير.

وإذا كان الاتحاد المصري للبريدج قرر إطلاق اسمه على كأس بطل الاتحاد كما أصدر كتيباً خاصاً به فنحن وعلى هذه الصفحة سنتعرف على بعض مواقف وأن كانت بسيطة فأنما هي مؤشرات عن شخصية عرفت كيف تحفر أسمها في قلب البريدج .

يقول جمال نصيف الموظف الإداري باتحاد البريدج عملت مع الاستاذ هاني لمدة طويلة جداً لا اذكرها قد تكون أكثر من 15 عاماً كان جادا جدا وحازماً جداً لا يتهاون في عمله مطلقاً ولكنه كان يهتم بكل من يعمل معه وأذكر انه كان لديه موظفاً بسيطاً يكتب على الآلة الكاتبة ببراعة ولم يكن حاصلًا على الاعدادية فكلفني بمساعدته دراسياً وكان يتابع أولاً بأول دراسته حتى حصل على دبلوم التجارة ورغم أنه كان يعتمد عليه كثيراً إلا انه توسط له لترك العمل والتعيين في أحد البنوك وذلك لمصلحة الموظف نفسه الذي كثيراً ما كان يتيح له العمل في نشاطات أخرى ومنها الخاصة بالمهرجان لرفع مستواه المعيشي .

ويؤكد المرحوم عمرو العسقلاني على فكرة الجدية الشديدة التي كانت تنسم بها أعماله ولكنه لم يكن يفتقد روح الدعابة حيث اذكر انه اثناء أستضافته المهرجان كله في منزله بالهرم وكنت حاصلًا على بطولة الزوجي المفتوح وثاني الزوجي المختلط عام 87 ولدى دخولي رحب بي قائلاً أهلاً بمنفذ الاتحاد المصري للبريدج على اساس ان الجوائز لم تكن بالدولارات.

(\*) هو أحمد هاني محمد زهير جرانة ( 1939 - 2005 )، أنهى دراسته الثانوية عام 1955 متفوقاً على جميع أقرانه وحصل على ليسانس الحقوق عام 1959، ومن ثم سافر إلى إنجلترا حيث حصل على دبلوم في الاقتصاد عام 1962. وفي العام 1961 تزوج من السيدة ليلى السنوسي وله منها كريمتة هانية ونجله علاء. أدار واحداً من أكبر مكاتب المحاماة في مصر هو مكتب والده معالي الدكتور محمد زهير جرانة - واحداً من قلائل تباؤوا مركز وزير في الغهدين الملكي والجمهوري - حيث تخصص في قوانين الأعمال والتحكيم الدولي. له العديد من الأنشطة في العمل العام حيث كان مؤسساً للاتحاد العربي للبريدج ورئيساً للهيئة العليا لسباق الخيل وعضواً فاعلاً في النادي الأهلي المصري وفي الكثير من المؤسسات والجمعيات الاجتماعية، كما كتب العديد من المقالات الصحفية وصدر له كتاب "عبدالسميع يتنصت على الجميع" وقد بدأ توزيعه عام 2002.

# In Memory of Hany Garrana

## Hands from Cairo Festival

By the late Hany Garrana

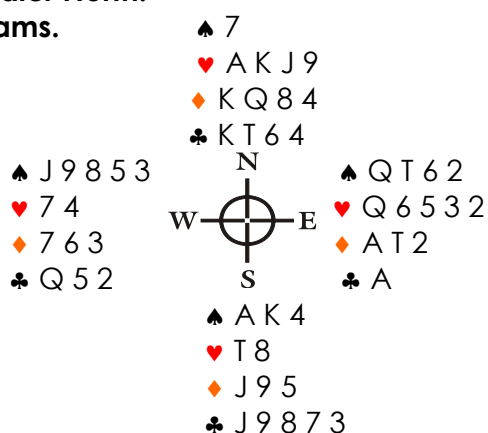
### A Case for the defense

It sounds like a good title for a detective film, but sometimes, that is what bridge is all about.

**N/S Vulnerable.**

**Dealer North.**

**Teams.**



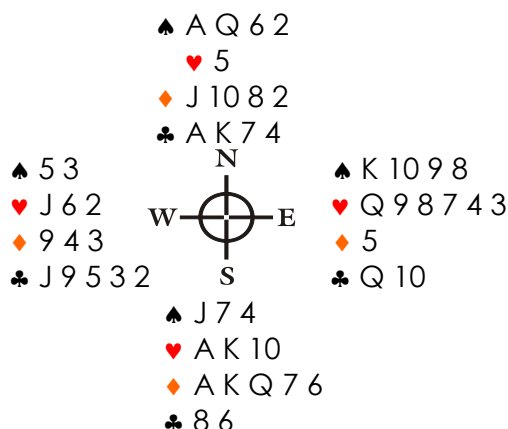
| West     | North | East   | South    |
|----------|-------|--------|----------|
| --       | 1♦    | Double | Redouble |
| 1♠       | 2♥    | 2♠     | 3♣       |
| Pass     | 4♣    | Pass   | 5♣       |
| All Pass |       |        |          |

West led the seven of hearts won by the Ace in dummy. The declarer has two Aces missing and his only hope is not to lose the Queen of trumps. So he came to hand with the ace of spades and finessed the ten of trumps which was won by the singleton ace of east. How should East proceed...?

East realized from the way declarer played that the Queen of trumps must be with west and he had to find a way to enable west to make this vital trick, after some good thinking he found the answer, the Queen of hearts won by dummy's King, but declarer was then helpless, as he could not come back to hand to finesse again. Down one and another case won for defense.

### Tightening the rivet

This is a very interesting hand that appeared during the Eighth Cairo international festival. It was played by most declarers in three no-trumps while few played it six diamonds:



At one table west led the two of heart against a three no-trumps contract.

East played the Queen and declarer won with the Ace. Declarer played a small spade and East over took the Queen in dummy with his King and returned a heart. How should declarer proceed to make the maximum possible number of tricks?

Declarer won with the King, then played two round of spade ending in dummy. Declarer started running his diamonds and on the last one he had in hand 10 of hearts and his two small clubs while kept in dummy the Ace, King and seven of clubs. Poor West had to hold his Jack of hearts and could only keep two clubs in hand, the rivet was tightened and Declarer managed to make the last three club tricks in dummy for a total of twelve tricks and a bundle of points.

# Negative Over Negative Doubles

By: Faical Hamdan (\*)

The aggressive competitive bidding that is so common now a day keeps on to produce many problems that Ely Culbertson and other players in his era never had to face. In those serene calm days, someone would open the bidding, his partner would respond, the opening bidder would continue to describe his hand uncontested, the opponents would remain silent. Not so today, you can have slam-strength hands between you and your partner and have to fight the opponents up to the five level or even the slam level itself. Techniques have evolved to help cope with this high competitiveness.

Here is a rather common problematic situation:

| West | North | East | South  |
|------|-------|------|--------|
| --   | 1♣    | 1♠   | Double |
| 2♠   | ?     |      |        |

You open one club and partner expresses his hand via a Negative Double, showing hearts and probably diamonds. Your hand is:

♠ 9 3 2    ♥ K 8 6 4    ♦ A 7    ♣ K Q 10 5

Now you want to compete, so you bid three hearts, but this bid creates a problem for your partner who holds:

♠ Q 6    ♥ A J 9 3    ♦ Q 6 4 2    ♣ 7 4 3

Should partner bid a game in hearts or pass? The answer depends on his hand, if partner holds the example hand, He should pass because there are two spades losers, one diamond loser and one or two clubs losers, even if he manages the heart

suit for no losers, there are still five losers. Suppose, however, you hold:

♠ 9    ♥ K Q 10 4    ♦ K J 3    ♣ K Q J 8 5

Your hand is a king better than the first example hand and four hearts is cold opposite partner's holding barring a bad trump break. How can your partner tell which hand you hold? The solution is to play the Negative over Negative Double>

When you hold the first example hand, the auction should be:

| West | North                 | East | South                 |
|------|-----------------------|------|-----------------------|
| --   | 1♣                    | 1♠   | Double <sup>(1)</sup> |
| 2♠   | Double <sup>(2)</sup> |      |                       |

1. Negative Double
2. Negative over negative double, showing a minimum hand and four hearts.

Now your hand is clear to your partner. He can sign off in three hearts without worrying about missing a game. If you hold the second example hand, the auction should proceed:

| West | North             | East | South                 |
|------|-------------------|------|-----------------------|
| --   | 1♣                | 1♠   | Double <sup>(1)</sup> |
| 2♠   | 3♥ <sup>(2)</sup> | Pass | 4♥                    |

1. Negative Double.
2. Four hearts and extra values.

Your three hearts bid should be alerted by partner: It shows four hearts and some extra values that is at least one King more than a minimum opening bid. And now your partner can bid the game counting on the additional values you promised via your Negative over Negative Double.

(\*)  
President of Lebanon Bridge Federation for many years. An experienced director and organizer. Represented Lebanon internationally in many regional and international top events. The article was published in the Jordan Bridge Bulletin 20 years ago

# In Memory of Raymond Vitale

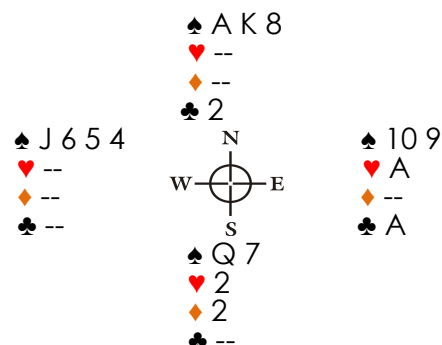
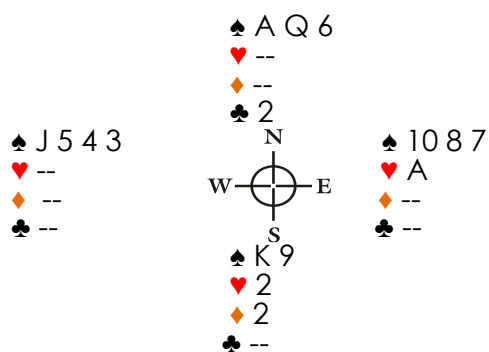
## Elopement and the Devil's Coup

**By: Raymond Vitale**

We, Bridge journalists are grateful when champions have misunderstanding in their bidding to reach bad contracts and try to find the rare play that leads to success and therefore so many fine plays would have been relegated to oblivion if bidding by experts was always perfect.

Take, for example, the case where defenders have Jxx opposite Qx which is the holding usually given for what is known as "The devil's coup", the coup where a seemingly sure trump winner vanishes owing to a certain lie of cards. If you play the safe game with an outside winner for the defense, you will probably claim 11 tricks without looking further. But, if you are in the bad slam, you may find the line of play leading to this very rare coup.

In probably the most famous book on advanced play "Adventures in Card play", Géza OTTLIK and Hugh KELSEY from the viewpoint of their analysis, classify the following Devil's Coup as a double elopement by rank. This form of ending is possible with a number of different trump holdings including the following two:

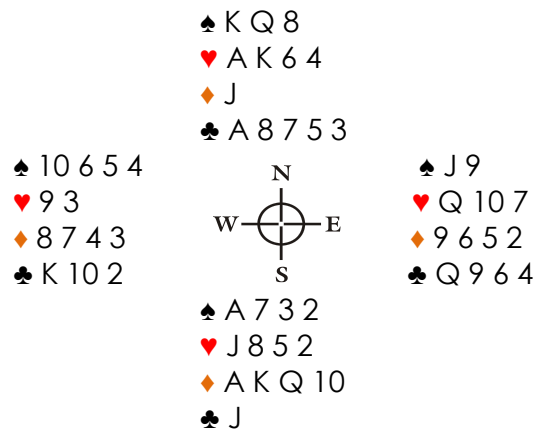


In each case spades are trumps and south leads his heart to take the rest of the tricks. They give the following examples when you have this hand as South:

♠ A J 7 3 2    ♥ J 8 5 2    ♦ A K Q 10    ♣ --

Your partner opens with a bid of one club and you respond one spade. Partner reverses in hearts and subsequently raises spades. Using asking bids, you discover that he has two aces, the King and Queen of spades and another King besides.

Naturally, you bid the Grand Slam in spades and it is only after dummy goes down that you notice that your black jack is in fact the jack of clubs. Suddenly, your contract becomes far less obvious. The full hand is the following:

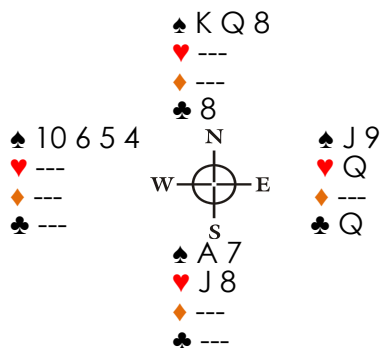




West leads the nine of hearts to dummy's King and east follows with the seven. Apparently the heart queen is not going to drop and you think of the only obvious play, to cash the another top heart, discard two hearts on the diamonds and try to ruff a heart with dummy's eight of spades. But you need to find the diamonds not worse than 5-3 and west with precisely 6 5 4 or J 10 9 in spades. In the latter case, he may ruff the third heart, but can over-ruff and still draw trumps successfully.

But, this is a very long shot. It is the time to think an elopement. That will require a 4-4 diamond split, but it will succeed in eleven of the twenty 3-3 trump distributions. The elopement also succeeds in three of the 4-2 breaks (when East has J10, J9 or 109) which include the actual hand. The line of play is the following:

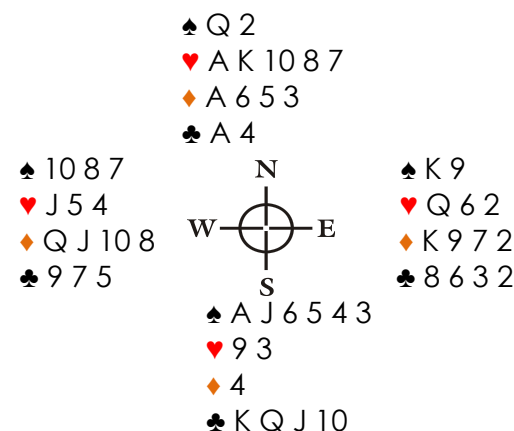
You play the Ace of clubs and ruff a club, return to the ace of hearts and ruff another club, then play four rounds of diamonds, discarding two hearts and a club from dummy. The end position is the following:



You are in hand and you lead the eight of hearts. West still has to go in with the ten of spades to stop the elopement of dummy's eight. You over-ruff with the queen and lead the club which you ruff with the seven of spades and West cannot over-ruff.

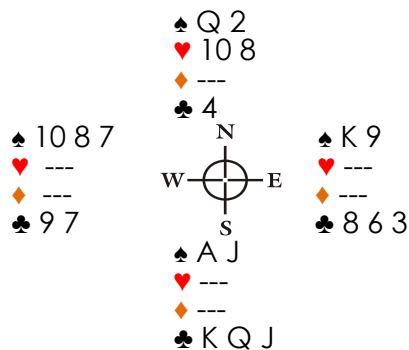
You may think that such a hand played at the grand slam level is only the product of the imagination of the authors. But look what happened to the late Giorgio Belladonna,

one of the greatest all time players. He showed the following hand in Venice to Martin Hoffman who reported it in his book "More Tales of Hoffman".



Playing with an occasional partner and after a miscalculation in the bidding, Belladonna ended in seven spades. West led a diamond, won by the Ace.

At the table, most players would probably try the queen of trumps, hoping for some sort of mistake on East's part. But there is another fine way to make the contract. You ruff a diamond at trick two and continue with a trump reduction until you arrive at the following ending:



You play three rounds of clubs and the defense cannot prevent you from making the grand Slam, you over-ruff West and finesse the King of spades! So, please, continue to bid badly and play brilliantly in order to provide us with interesting material for our chronicles.

In Memory of Yacoub Issa Haddad

# Suit Preference Signals

By: Yacoub Issa Haddad (\*)

When giving suit preference you can actually tell your partner which suit to lead including a continuation of the suit that has been led.

1. When giving partner a ruff.
2. When partner leads a singleton.
3. When the opening lead has set up a number of discarding in dummy and the lead has been made in a supported suit.
4. When third hand has shown six plus cards in the suit that was led.
5. When a high honor is led and dummy has a singleton.

The suit preference signal is the simplest and most elegant of all the suit signals, yet the average player has more trouble with it than with any other signal. Why? That is because he confuses it with the attitude signal. Attitude is given the vast majority of time. This article deals with the exceptional cases where a 'suit preference' signals is given instead. What is the deference? When giving attitude on a high honor lead from partner, a low card from third hand asks for a shift, but does not tell partner to which suit he should shift. Partner is supposed to figure it out by sighting the lead and the dummy, and revising the bidding.

When giving suit preference you can actually tell your partner which suit you want to be led or continued. Here are five common suit preference scenarios that you should be familiar with, the first being by far the most common and most important.

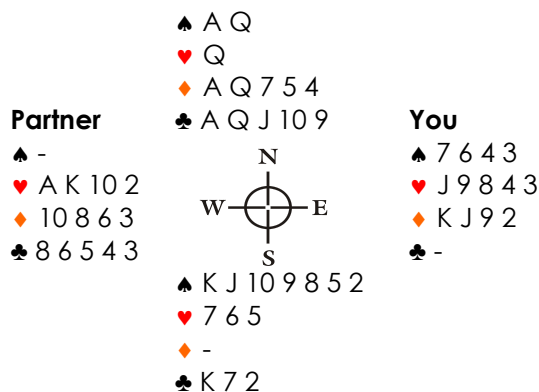
- When discarding, a relatively high card asks for the return of the higher ranking side suit, while a relatively low card asks for the return of the lower ranking side suit.



- The play to trick one is suit preference: A low high card asks for continuation, an odd high card asks for the lower ranking suit, and an even high cards asks for the higher ranking suit.
- If partner leads a suit that proves to be singleton in dummy, or it had established more than a winner of the same suit in dummy, then the typical suit preference should prevail. A small card asks for the

- Alternatively, the play to the first trick is attitude, were an unusually high card asks partner to shift to the least likely side suit, and the play of a low card asks partner to shift to the most likely side suit, that is a preference to the shift, and the play of a middle card asks for a continuation. When giving attitude a low card doesn't mean 'shift to the lower-ranking suit', it means 'shift to the obvious suit'. However, once in a blue moon you may want partner to shift to the least likely side suit, the one partner wouldn't dream of leading, unless you give him a signal by Playing a screamingly high card, usually an honor.
- When giving partner a ruff, the size of the card will give him preference to which suit you want him to return, a small card asks for the lower ranking relevant suit, and a high card asks for the relevant higher ranking suit, take an example.

The



preference signal. Here you want a club shift so badly. But, club is the suit partner is least likely to shift to, so you play the heart three, your smallest card, a suit preference signal - since heart is singleton in dummy - asking for the lower ranking suit shift. If partner obliges and returns a club, the hand is defeated. Now suppose North hand was:

The heart is not singleton any more, and you apply the suit preference attitude, play the nine of hearts, an odd high card: High is discouraging, and odd is suit preference to the lower ranking suit

You should keep remembering the words of the song, 'You must have faith and believe' when partner gives you a suit preference signal, even when it looks scary.

30

# Hammamat Festival 2022

By: Marwan Ghanem

Another version of the Al- Hammamat Al- Tauniseiah Festival had been held in beautiful city of Hammamat warmed by the unbeatable hospitality and a straight forward organization, all coupled with the smooth directorship of Mr. Waleed Menyawi who is recognized now a day as one of the best international directors.

The calmness of the leading maestro, Mr. Abdul Jaleel Trabulsi, and the discipline operation manager Mrs. Neila Djamal Guellaty, had strongly contributed to the success of the festival.

20 years ago, When I visited Ghassan in Aqaba, I was surprised to discover that the most important and beautiful street in Aqaba is named After Al- Hammamat Al- Tunisia. Before I ask, Ghassan told me that both cities had signed a twinning agreement years ago.

## One more grand slam

I played the mixed teams with Monia Klibi Jellouli, an old friend who comes from a bridge family, the mother, sister, and brother are all bridge players.



Marwan Ghanem

Here is the hand that came during the second session of the mixed pairs event, which was the earliest event on the Agenda of the festival as the Tunisians are used to.

**Board No. 9, Dealer North, and EW Vulnerable.**

|                |  |              |                |
|----------------|--|--------------|----------------|
|                |  | ♠ A 1 8 6 5  |                |
|                |  | ♥ A 10 9 3 2 |                |
|                |  | ♦ -          |                |
|                |  | ♣ A K 7      |                |
| ♠ J 9 4        |  |              | ♠ K 7 2        |
| ♥ Q J          |  |              | ♥ 5            |
| ♦ 9 6          |  |              | ♦ Q J 10 8 5 2 |
| ♣ Q 10 8 6 3 2 |  |              | ♣ J 9 5        |
|                |  | ♠ Q 3        |                |
|                |  | ♥ K 8 7 6 4  |                |
|                |  | ♦ A K 7 4 3  |                |
|                |  | ♣ 4          |                |

| West | North              | East      | South              |
|------|--------------------|-----------|--------------------|
|      | Marwan             |           | Monia              |
| ---  | 1 ♠                | Pass      | 2 ♦ <sup>(1)</sup> |
| Pass | 2 ♥ <sup>(2)</sup> | Pass      | 3 ♥ <sup>(3)</sup> |
| Pass | 5 ♦ <sup>(4)</sup> | Pass      | 5 ♠ <sup>(5)</sup> |
| Pass | 5NT <sup>(6)</sup> | Pass      | 6 ♦ <sup>(7)</sup> |
| Pass | 7 ♥                | All Pass. |                    |

- (1) to over one, game force.
- (2) Second suit, four or more cards.
- (3) Heart support four or more cards.
- (4) Exclusion RKCB, asking for key cards outside the diamond suit.
- (5) One or four Aces.
- (6) Kings asking bid, with the diamond exclusion still valid.
- (7) One or four Kings.

The first response by Monia which was tow diamond instead of the usual tow heart was clarified by Munia herself later by two reasons, first, it occupies less bidding space and makes the rebid potentials more flexible, the second is to allocate her defensive values as early as possible. Either you agree or not there are some merits for the response and its clarification. The hand helped us to rank third overall.

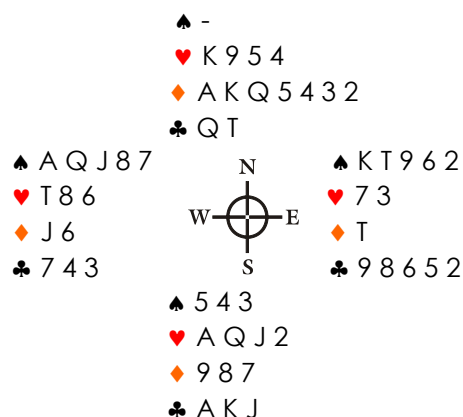


# The 34<sup>th</sup> Cairo Festival 2022

By: Ghassan Ghanem

The 34<sup>th</sup> Cairo Bridge Festival in May 2022, was held this year at the Sofitel Hotel which is surrounded by the River Nile forming a small peninsula. The following hand came during the ninth round of the Open Teams event played by Dr. Ayman Azzam and Dr. Fatena Abu Mezar, it was hand number two, East dealer, and NS Vulnerable.

## Bidding Boldly



| West      | North<br>Ayman    | East | South<br>Fatena   |
|-----------|-------------------|------|-------------------|
| ---       | ---               | Pass | 1NT               |
| Pass      | 3♣ <sup>(1)</sup> | Pass | 3♦ <sup>(2)</sup> |
| Pass      | 3♠ <sup>(3)</sup> | Pass | 4♦ <sup>(4)</sup> |
| Pass      | 5♠ <sup>(5)</sup> | Pass | 6♦ <sup>(6)</sup> |
| Pass      | 7♦                |      |                   |
| All Pass. |                   |      |                   |

- (1) Transfer to diamond as per their system.
- (2) Complying to partner's transfer.
- (3) Singleton or void in spades, and checking for spade values.
- (4) Guaranteeing diamond fit and showing no spade stoppers.
- (5) Exclusion Blackwood.
- (6) Two Aces outside spade suit.

The bidding needs some clarifications, North bid three clubs transferring to diamond as per partnership agreement, with my regular partners, I transfer to diamond by bidding 2NT, it is a matter

of a partnership agreement with some edge to the 2NT option.

After south complied, north bid three spades to show shortness in the suit, namely, singleton or void, and checking any spade values with partner. That is another partnership agreement. Now south confirmed the diamond fit, and denied any sizeable points in the spade suit, good news for north.

North applied the Exclusion Blackwood showing void in spade, and asking partner to show Aces outside the spade suit.

North bid the grand slam counting on the key cards with south, namely, the king of club, and the heart queen which were almost confirmed after south denied ample spade values.

At the other table, the opponent stopped at the small slam giving a big swing that pushed the team up to a comfortable fifth position, the best Jordanian result in this precise event. Shahrazad Belbisi and Mahmoud were team-mating Fatena and Ayman. Congratulations to Im Aly and Fatena who both performed superbly.



Dr. Fatena Abu Mezar and Dr. Ayman Azzam at the table during the Open Teams' event of the 34<sup>th</sup> Cairo International Bridge Festival.

## Riskless Return

A hand from the 3<sup>rd</sup> Open Pairs that was defended by Bahjat Majali (South) and Ghassan Ghanem (North), it was hand number five, North dealer, and NS Vulnerable.

| West              | North | East               | South |
|-------------------|-------|--------------------|-------|
| --                | Pass  | 1NT                | Pass  |
| 2♥ <sup>(1)</sup> | Pass  | 2♠ <sup>(2)</sup>  | Pass  |
| 3♥ <sup>(3)</sup> | Pass  | 3NT <sup>(4)</sup> | Pass  |
| 4♠ <sup>(5)</sup> | Pass  | Pass               | Pass  |

- (1) Jacoby Transfer to spade.
- (2) Complying to partner's transfer.
- (3) Second suit – Hearts.
- (4) Denying three spades, or four hearts.
- (5) Six cards of spades.

West was looking for the appropriate final contract. Should it be four spades, four hearts, or three no trumps? When east denied fit in both majors, west bid four spades exposing her sixth spade cards.

South led the seven of spades, dummy was exposed, and that what north was looking at:

|                 |       |
|-----------------|-------|
| ♠ A 4 2         |       |
| ♥ K 2           |       |
| ♦ 3             |       |
| ♣ J T 9 8 7 4 3 |       |
| ♠ Q J 9 8 6 5   | N     |
| ♥ Q J T 3       | W ⊕ E |
| ♦ A 4 2         | S     |
| ♣ -             |       |

North paused as every defender should do as early as possible, and tried to find where from the defense can collect four tricks to defeat the contract. There were no tricks in clubs, very low probability to take a trick in diamond, and one trick in spades. Accordingly, the defenders need to take tree tricks in hearts.

In teams (IMPs) the decision is easy apart of the dummy's heart holding, you lead the king of hearts, continue hearts hoping that your partner holds the ace, and gives you a ruff defeating the contract. If partner doesn't hold the ace, one over trick will not make much difference since you are scoring against one pair only.

Playing Pairs (MPs), one more trick will make a sizeable difference in the board score, because you are scoring against the whole field.

So what do you do/ If you focus on the dummy's heart holding, you will realize that if declarer not partner holds the heart ace, then your king is

finessed anyhow. Accordingly, there is no risk leading the heart king, so you lead it and defeat the contract. Only 20% of the fifty tables' field found this defense. The Full hand.

|                 |       |             |
|-----------------|-------|-------------|
| ♠ A 4 2         |       | ♠ K 3       |
| ♥ K 2           |       | ♥ 9 6 5     |
| ♦ 3             |       | ♦ K Q J T 9 |
| ♣ J T 9 8 7 4 3 |       | ♣ A Q 6     |
| ♠ Q J 9 8 6 5   | N     |             |
| ♥ Q J T 3       | W ⊕ E |             |
| ♦ A 4 2         | S     |             |
| ♣ -             |       |             |
| ♠ T 7           |       |             |
| ♥ A 8 7 4       |       |             |
| ♦ 8 7 6 5       |       |             |
| ♣ K 5 2         |       |             |



*The Mixed Pairs Event  
Upper picture Mona Omari and Moath Humam – First, middle picture, Nawwar Hashem and Ahmad Zain – third, and lower picture Heyam Jumean how came tenth with her partner the well-known Mr. Elewa. Three Jordanian ladies Partnering three Egyptian gentlemen.*

In Memory of Awwad Haddad and Lubna Al-Salem  
**A Debt of Gratitude**  
 By: The Late Lubna Al-Salem

Dr. Efteem Azar, one of the top players in Jordan Bridge, would never play in any national event unless he can guarantee a stand - by replacement. Being an obstetrician & gynecologist, puts him under call anytime.

In Amman's National, Open Pairs Event 1996, I was his choice for replacement. Of course, his favorite partner was the late Awwad Haddad who must have endured changing partners in one tournament.

But, his close life friendship with Efteem was above all other considerations. Efteem was at his bed side till his very last breath.

I witnessed this board, where Awwad practiced the courage of his experience, he was defending three no-trumps and the lead was the ten of hearts.

No one would blame South for his choice of opening 1NT with 18 points against the proficient partnership of Efteem and Awwad, or because he embarked on a line of club finesses. When the unexpected happened it was too late to recover. Efteem's ten of hearts was allowed to hold the first trick. He persisted with another heart which ran to Awwad's Queen and was won by declarer's Ace.

Dealer South ♠74  
 All Vul.

|       |           |       |
|-------|-----------|-------|
| ♠JT98 | ♠74       | ♠Q62  |
| ♥KT87 | ♥J63      | ♥Q 5  |
| ♦Q75  | ♦JT84     | ♦6432 |
| ♣632  | ♣AQJT     | ♣K98  |
|       | N         |       |
|       | W — O — E |       |
|       | S         |       |
|       | ♠AK53     |       |
|       | ♥A942     |       |
|       | ♦AK       |       |
|       | ♣754      |       |



Awwad Haddad

| West<br>Efteem | North | East<br>Awwad | South |
|----------------|-------|---------------|-------|
| -              | -     | -             | 1NT   |
| Pass           | 2♣    | Pass          | 2♥    |
| Pass           | 3NT   | All Pass.     |       |

At trick three, South broached his first club finesse winning the trick with dummy's ten. He crossed to his hand and tried the second club finesse; the club Jack was also allowed to hold the trick. Declarer played a spade to his King to play his last clubs confidently asking for dummy's Queen. The appearance of the king was a shock for declarer. Efteem whispered in my ear:" Such maneuver is a typical of Awwad"

Awwad with his ear to the bidding and with Efteem's informative count signals in clubs had formulated his plan: To kill all the entries in declarer's hand. With his incredible accuracy and sense of timing he got a sole top. To him every board is a basketball court and he must dunk.



After few hands Efteem received an emergency calls. (Efteem was allowed to keep their cell phones switched on.)

I partnered Abu Ammar for the first time and we kept the partnership in the mixed pair tournaments for more than three years. So, I reckon now: Everything happens for a reason. Such is life.

### **Points of Clarifications:**

# In the upper echelons of bridge; the ability of a top player to give the adverse a chance to make mistakes is considered one of defense attributes. Whenever the defenders offer the declarers an extra plausible alternative to the winning line, Declarers may go wrong because they like the easier lines perhaps the lazy ones.

# To defend in teams is to defeat the contract, in pairs to know what your par is: To defeat the contract, to hold declare to contract or to give away no more than a set numbers of over tricks.

# It takes courage to risk the club King, but it is performed in the timing that partner would cash the compensating tricks. To a top player the issue of an over trick is a matter of life and death.

# Signals are very important weapon, when adopted effectively should make defense simpler and to find the winning lines. Without knowing the accurate count of West clubs; East would not be able to execute his maneuver.



Lubna Khalil Al-Salem

(\*) The late Awwad Haddad (May his soul rest in peace) was one of the founders of Jordan Bridge Association 1979.

He passed away serving his third term as the president of JBAC. Awwad was one of the pillars of Jordan Bridge; won many awards in several national and international events. Awwad was loved by everyone who knew him and was affectionately and courteously known as Abu Ammar. His steady cheerful and loving smile was a landmark.

The late Abu Ammar spent more than half a century of his life in Jordan Sports, he served as the president of the Basketball, Volleyball, Table tennis Federations for more than a term.

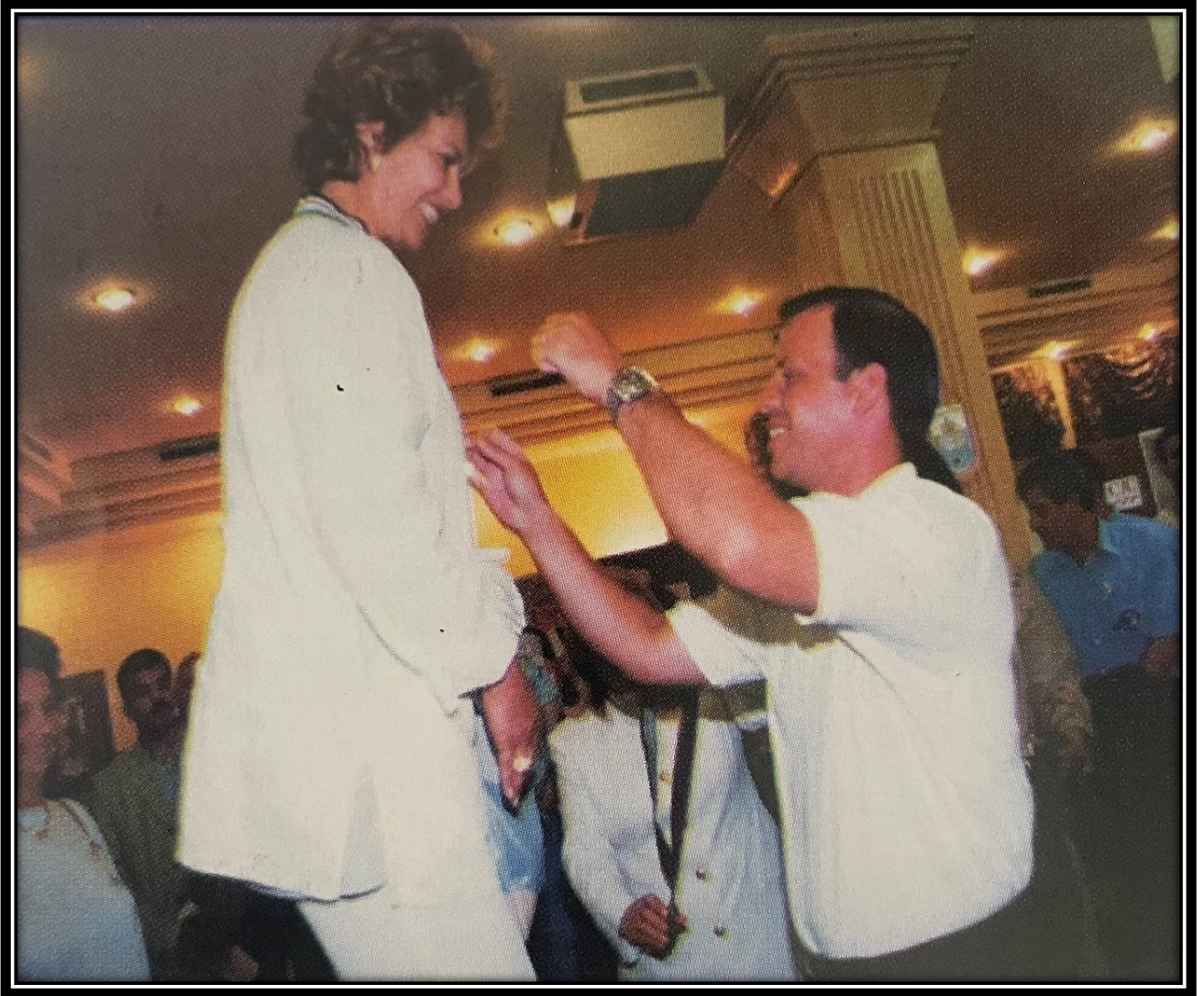
He played various sports: Table tennis, basketball, squash, billiard, and rally.  
He won championships in every field.  
The favorite accolade was the Nation Basket Ball Champion.

Awwad represented Jordan in countless international sport championships. In his last 25 years, he held many official posts; the president of various federations in addition to many posts in the Jordan Olympic Committee, He was an advocate of women's right; made the first move and trained the first ladies basketball team.

The knight dismounted his horse in January 2007.



## For the Sake of Good Memory



H. R. H. Prince Faisal Eben Al – Husain, the President of the Jordan Olympic Committee delivers the golden medal of the to the late Nora Shaarawi of Lebanon during the Medal Giving celebration to the winners of the bridge activities held during the 9<sup>th</sup>. Pan Arab All Games (AL Hussein Tournament) held in Amman in 1999

صاحب السمو الملكي الأمير فيصل ابن الحسين حفظه الله رئيس اللجنة الأولمبية الأردنية يسلم الميدالية الذهبية لبطولة فرق السيدات للبريدج للسيدة نورا الشعراوي (رحمها الله) من الفريق اللبناني للسيدات في الدورة العربية الشاملة التاسعة (بطولة الحسين) عام 1999 في عمان – الأردن في قاعة جمعية البريدج الأردنية.

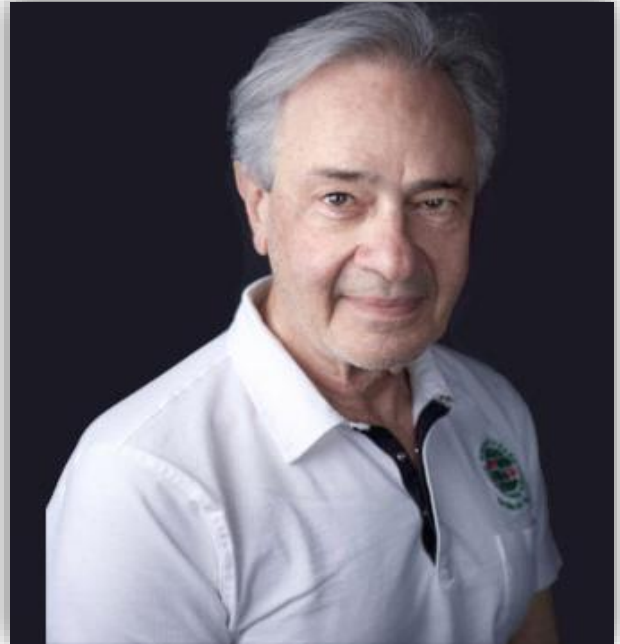
## Jan Kamras

### The New President of the World Bridge Federation

Jan Kamras from Gothenburg, Sweden, was elected a member of the WBF Executive Council in 2018. In 2022 at the meeting held on 25th August in Wroclaw, Poland the WBF Executive Council unanimously elected him as President, to take up the office on 1 January 2023. He is now Chairman of the Statutes & By Laws, Championships and Master Point Committees; Co-Chairman of the Management Committee and member of the Development, Finance and Rules & Regulations Committees.

Jan was elected to the European Bridge League Executive Committee in 2010. He was elected EBL Honorary Secretary and a member of the Presidential Council. He was the chairman of the Championships, IT, NBO Liaison and Master Points Committees and a member of the Finance, Material Procurement, Reviewer, Rules & Regulations, Special Investigations and Statutes Committees. He was elected EBL President in 2018.

He was the Vice- President of the Swedish Bridge Federation 2005-2016 and served,



among other positions, as head of its National Team Selection Committee. He was the Captain of the Swedish National Open team 2001-2010.

As a player he won the Swedish Team Championships in 2010 and was runner-up in 2011 and 2012. He won the prestigious Cavendish Teams in 2013.

---

*All the affiliated countries of  
The Arab Bridge League (ABL)  
Congratulates Mr. Jan Kamras  
For being unanimously elected by WBF  
Executive Council as  
The President of the WBF.*

---

---

*The General Secretariat of  
The Arab Bridge League (ABL) in Jordan  
welcomes Mr. Jan Kamras  
The President of the WBF  
And wishes him a comfortable and fruitful  
visit to Jordan.*

---

